

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1947)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

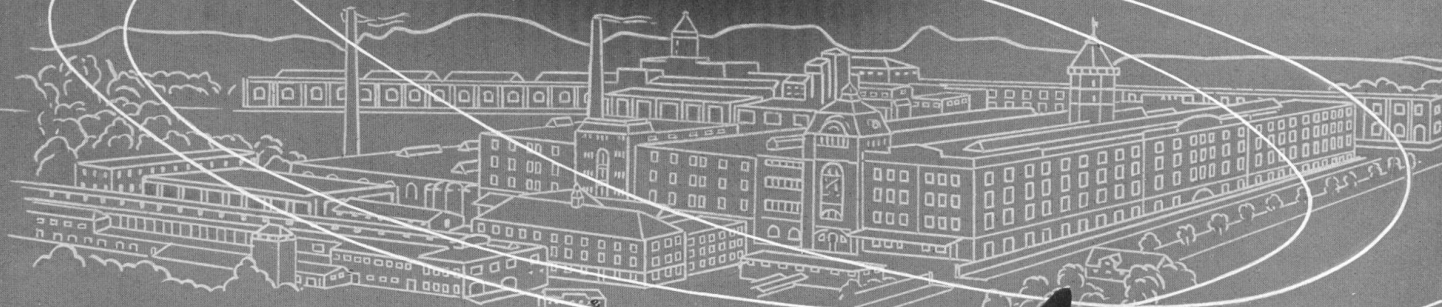
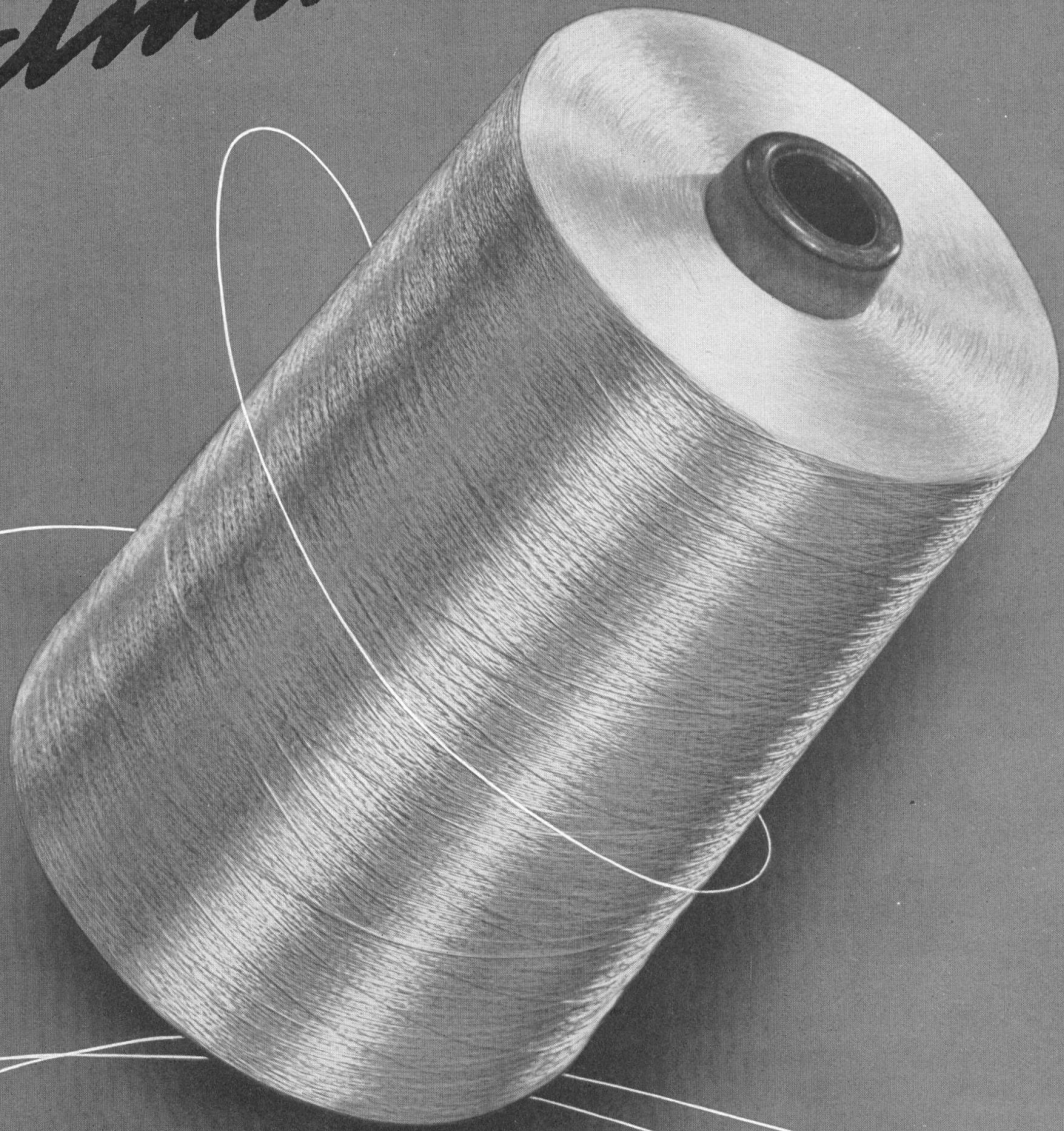
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Feldmühle*



*Korschach*

*Schweiz - Suisse - Switzerland*

RAYONNE

PELLICULE

CELLULOSIQUE

TRANSPARENTE

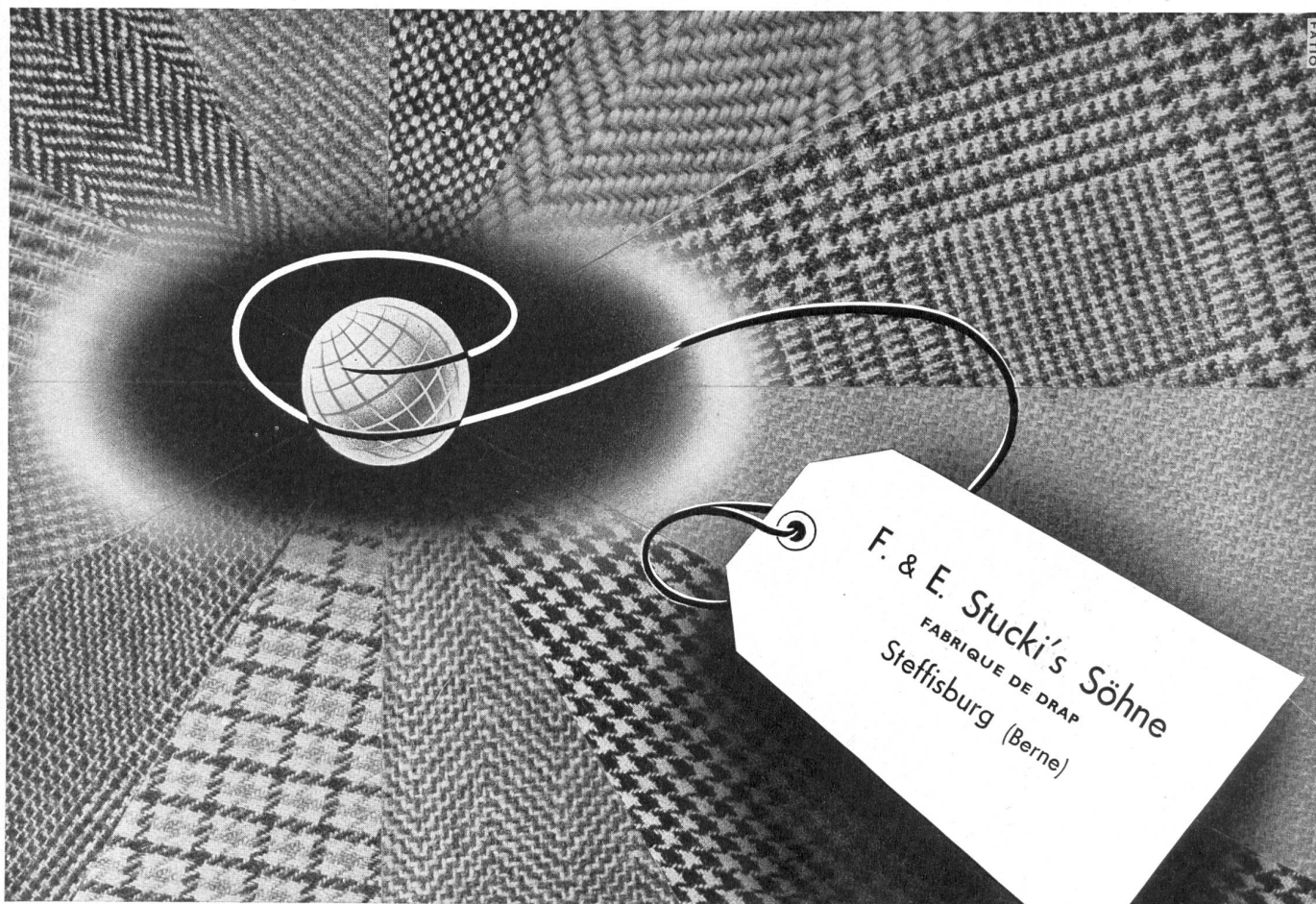


*Tissus pour robes. Tissus pour lingerie  
Tissus pour cravates*



**EMAR S.A.**

TISSAGE DE SOIERIES  
ZURICH





FLAWIL (ST-GALL) SUISSE



*Broderies Dentelles Guipures Nouveautés Garnitures Colifichets Blouses*

HIGHLY QUALIFIED AGENTS WELL ACQUAINTED WITH TRADE AND CUSTOMERS WANTED FOR  
BRITISH DOMINIONS EGYPT TURKEY PORTUGAL DENMARK NORWAY



# Max Heinzelmann & Co., St. Gall

FABRICATION ET EXPORTATION

Tissus :

*Tissus divers et  
tricots jersey*

Confections pour dames :

*Robes . Blouses . Jupes  
Jaquettes en tricot.*

MANUFACTURE AND EXPORT

Piece goods :

*Tissue and  
Jersey Fabrics*

Clothing for ladies :

*Dresses - Blouses - Skirts  
Jersey-Jackets*

## RAYONSETA S. A.

ZURICH

Jenatschstrasse 6



MANUFACTURE OF RAYON  
AND STAPLE-FIBRE FABRICS  
PLAIN AND NOVELTIES  
SILKS FOR NECKTIES

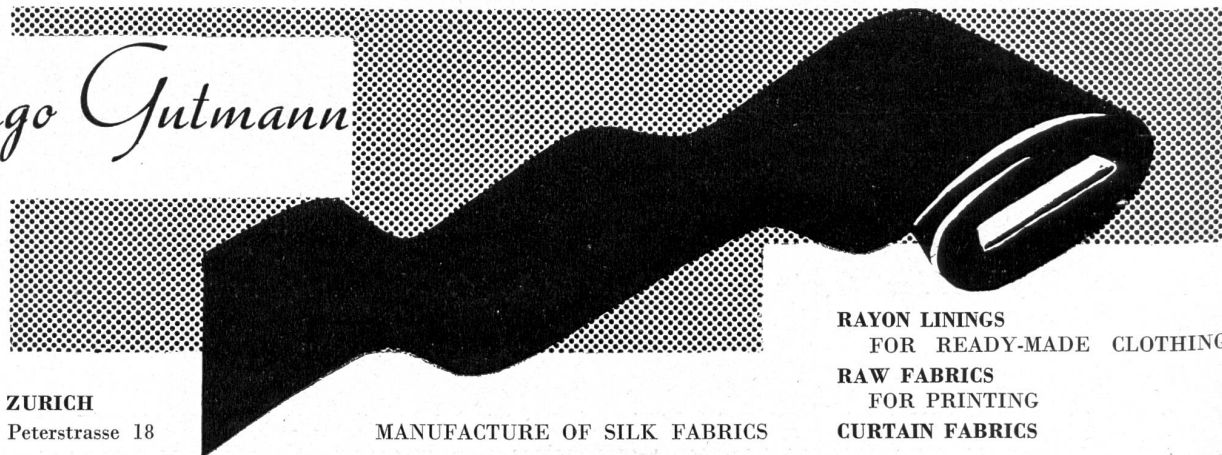
FABRICATION DE TISSUS  
DE RAYONNE ET DE FIBRANNE  
UNIS ET NOUVEAUTÉS  
SOIES POUR CRAVATES

SCHWARZ

Joseph  
Heim  
Zurich Co.

Cotton fabrics  
bleached, dyed  
and impregnated

## Hugo Gutmann



ZURICH  
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS  
FOR READY-MADE CLOTHING  
RAW FABRICS  
FOR PRINTING  
CURTAIN FABRICS






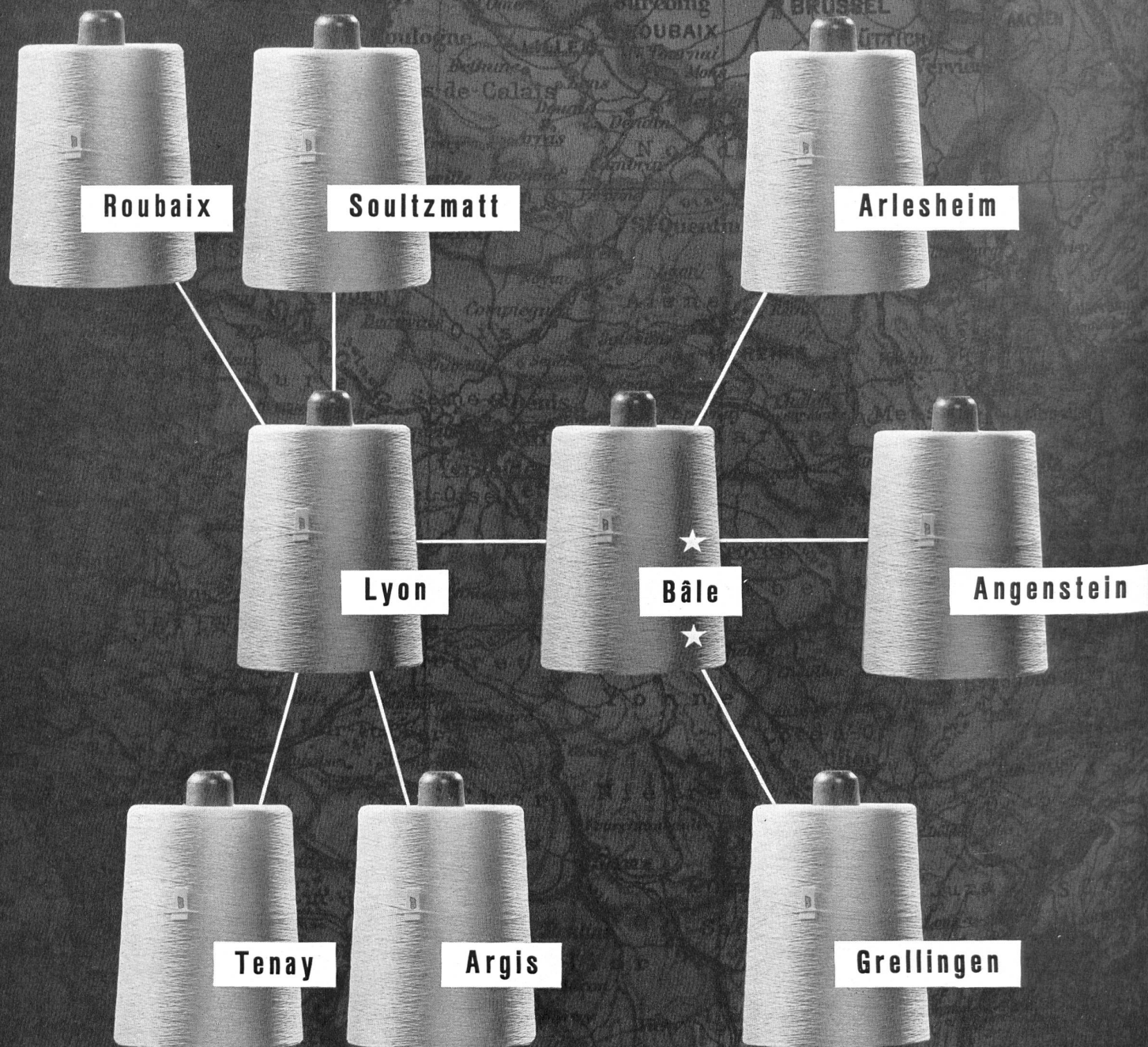
*Peco*

*Cissus pour lingerie*  
*Cissus unis, fantaisie et imprimés*  
*Rideaux*

*Reichenbach & Cie St. Gall*



*Dentelles, Broderies*  
*Mouchoirs brodés*  
*Plumetis*



**L**ES usines de la Société Industrielle pour la Schappe à Bâle sont situées en Suisse et en France. La plus ancienne a été installée dans les environs de Bâle en 1824. — Depuis lors la Société a groupé sous son nom une vingtaine d'entreprises parmi lesquelles figurent celles qui ont créé et mis en œuvre les méthodes classiques de l'industrie de la Schappe. A l'expérience acquise par la tradition de ce long passé, les dirigeants actuels de la S. I. S. joignent

le souci d'élever les méthodes de fabrication et la capacité du matériel au niveau des progrès scientifiques et techniques qui caractérisent notre époque. C'est pourquoi, S. I. S. dispose actuellement d'un appareil de production de tout premier ordre, cité à maintes reprises à titre de modèle dans les cercles compétents. Il est desservi, grâce à une politique sociale soucieuse du bien-être de l'ouvrier, par un personnel expérimenté et consciencieux.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE  
POUR LA SCHAPPE, BALE



*Usines à Arlesheim, Angenstein, Grellingen,  
Tenay, Argis, Soultzmatt, Roubaix.*





M. WEISS & CO. LTD., ZURICH

COTTON, STAPLE FIBRE  
AND RAYON FABRICS

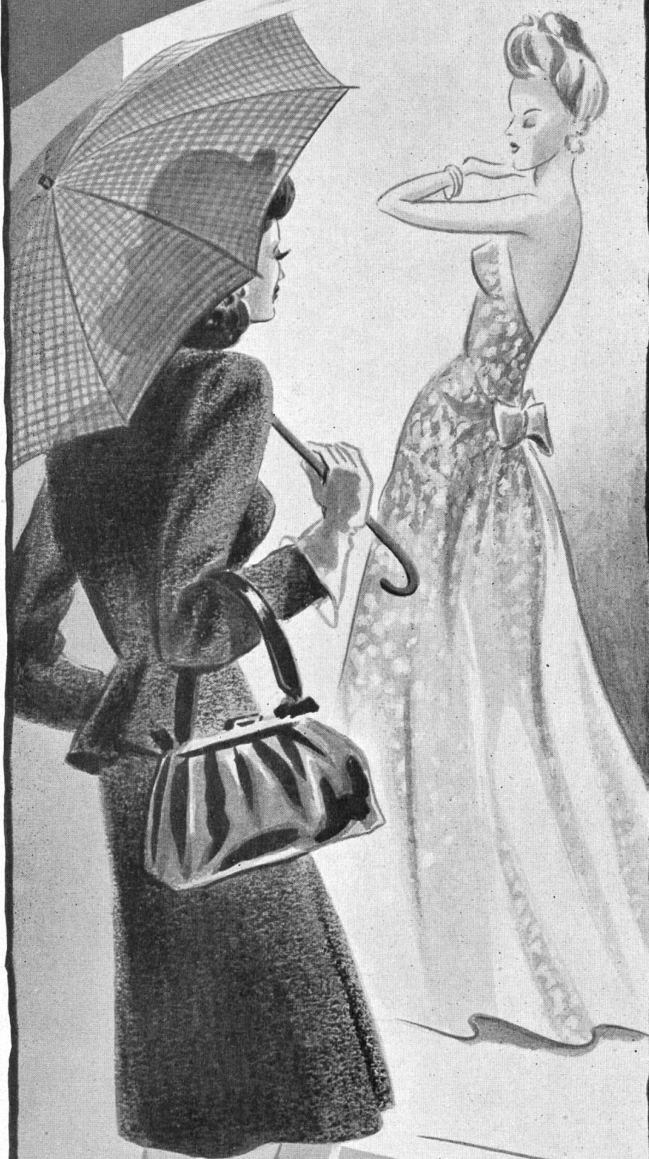
PLAIN, PRINTED AND COLOUR-WOVEN



BOPPART & Cie  
GOLDACH  
(St.Gall.)



The RUTI SILK Co  
ZURICH



Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne et mélangé pour robes de dames, parapluies et édredons.

Uni- und Jacquardneuheiten in Seide, Rayon und Mischgeweben, für Damenkleider, Schirmstoffe und Steppdecken.

Novedades lisas y Jacquard, de seda, rayón y mezclas, para trajes de señora, telas para paraguas y para edredones.

## AMETCO

African and Middle East  
Trading Co., Ltd.

### ZURICH

Cables : Swissametco  
P. O. Box : Fraumünster

Plain, fancy and printed piece-goods, ladies' underwear and dresses, blouses, stockings, scarves, mufflers, ties, table linen and textiles of every description

Max Kirchheimer

27 TALSTRASSE ZÜRICH

KIRCHEIMER LTD.  
LONDON W.1  
308 REGENT STREET (LANGHAM HOUSE)

Novelty fabrics for  
dresses, blouses and lingerie.  
Pure silk, rayon, staple-fibre and mixed fabrics.

## ERNEST BRASCHLER ZURICH

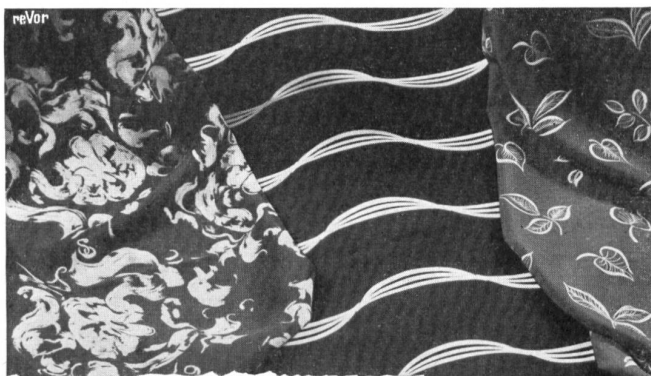
Bureau : Bederstr. 3, Zurich 2  
Correspondance : Case 240, Zurich 7  
Télégrammes : « Tebras » Zurich  
Téléphone : 27 38 38 (051)

SPECIALITÉ :

### *Fils de structure*

en fibranne pour

IMITATIONS DE  
**SHANTUNG**  
**HONAN**  
**DOUPION**  
**LIN**



## ENDERLE S. A. ZURICH

Gewebe aus Naturseide und Kunstseide für Kleider und Krawatten.

Tissus en soie naturelle et rayonne pour robes et cravates.

Rayons and silks for gowns and neckwear.

Tejidos de seda natural y de rayón para vestidos y para corbatas.



**bégé**

la rayonne  
infroissable  
et irrétrécissable  
de qualité

## Berthold Guggenheim

Tissus nouveauté en coton et rayonne

**Zurich**

Löwenstrasse 17 · Téléphone 25 78 14/15/16

Télégrammes : Begugg





RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

**Senn**

SENN & CO. LTD. BASLE

## Ostertag, Hausamann & Co.

Successors to Pongees S. A.

Zurich Lyon  
London New York  
Paris  
Yokohama  
Shanghai

*Export*

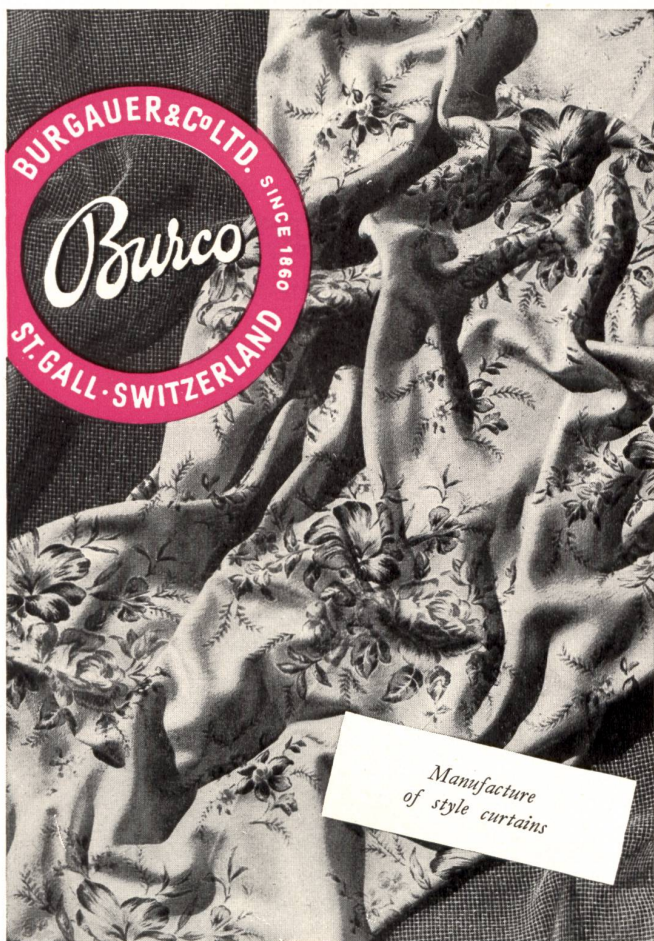
*of silk-, spunsilk-, rayon-,  
staple-fibre and cotton  
piece goods*





*Jacob Baenziger A.G.*  
ST.GALL SUISSE

*Swiss Textiles*



GRIEDER & CIE

Importation - Exportation

ZURICH

Marque déposée



Trade mark

Soieries, Nouveautés  
Couture  
Silks Novelties

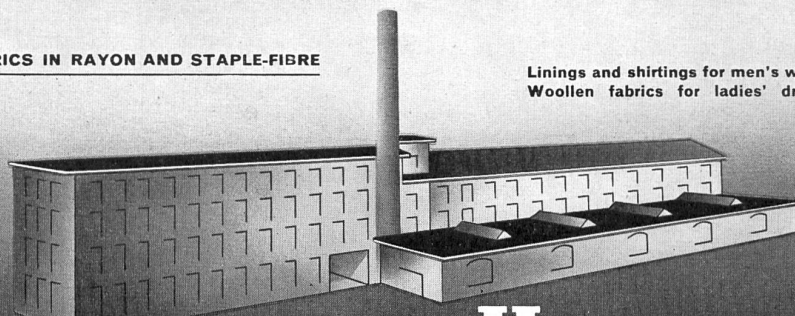
**WASCO**

WALTER SCHRANK & CO ST. GALL  
*Broderies Dentelles*



PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths  
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats



# APPENZELLER-HERZOG & Co.

RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH

## Schneidinger Brothers Zurich

*Wysada*

SILK MANUFACTURERS  
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive printed Novelties,  
plain and Fashion fabrics in Silk,  
Rayon and Staple fibre

Nouveautés en tissus imprimés  
et tissus unis et façonnés en soie,  
rayonne et fibranne

*Fenner*

LES FILS DE ADOLF FENNER

ZURICH

FOUNDED 1873

*Woollen fabrics Silk fabrics  
Novelties*

# S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.

## ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne



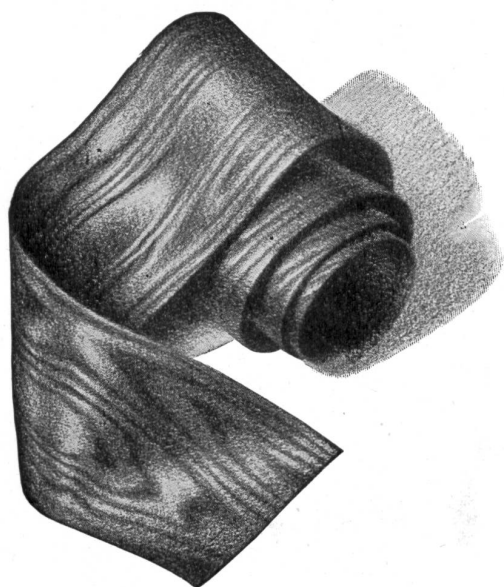
POPELINES + ZÉPHIRS  
POUR CHEMISES ET PYJAMAS  
TISSUS POUR TABLIERS, NOUVEAUTÉS

TISSAGE BLANCHISSERIE TEINTURERIE FINISSAGE

**TISSAGE SIRNACH**

SIRNACH (TG)

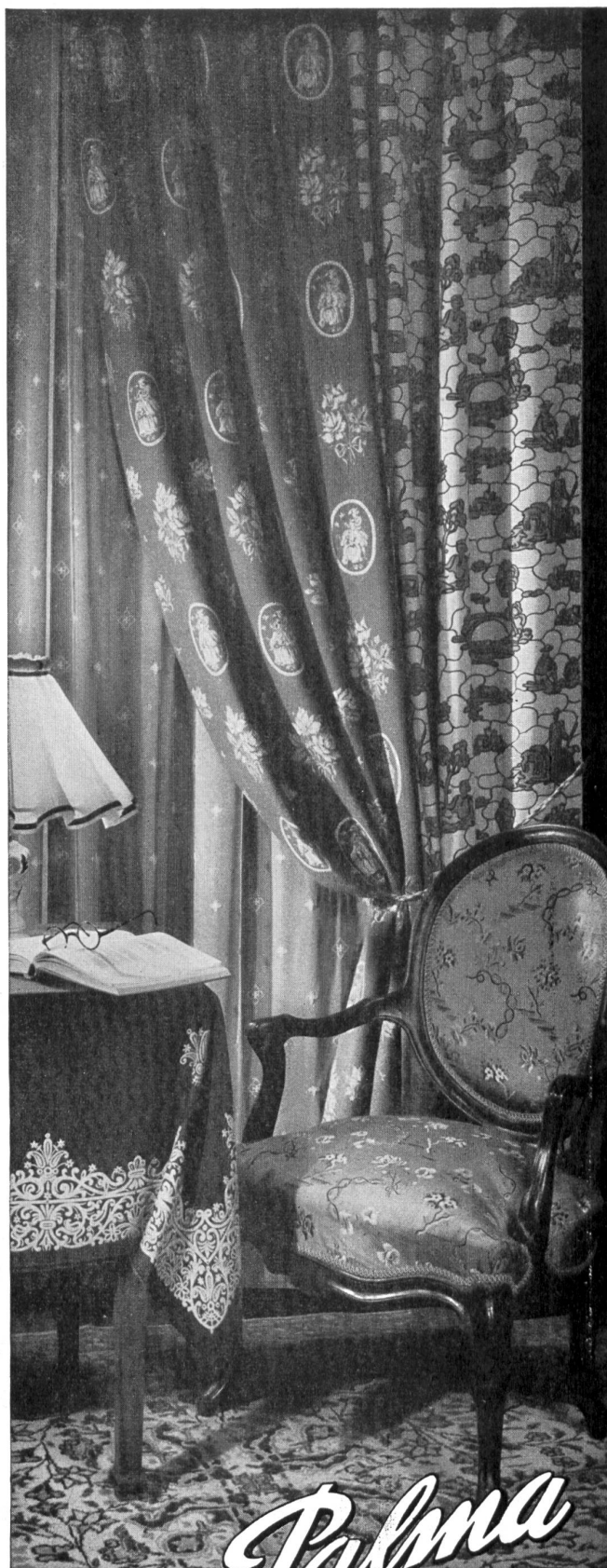
SUISSE



W. SARASIN & Cie S.A.

BÂLE

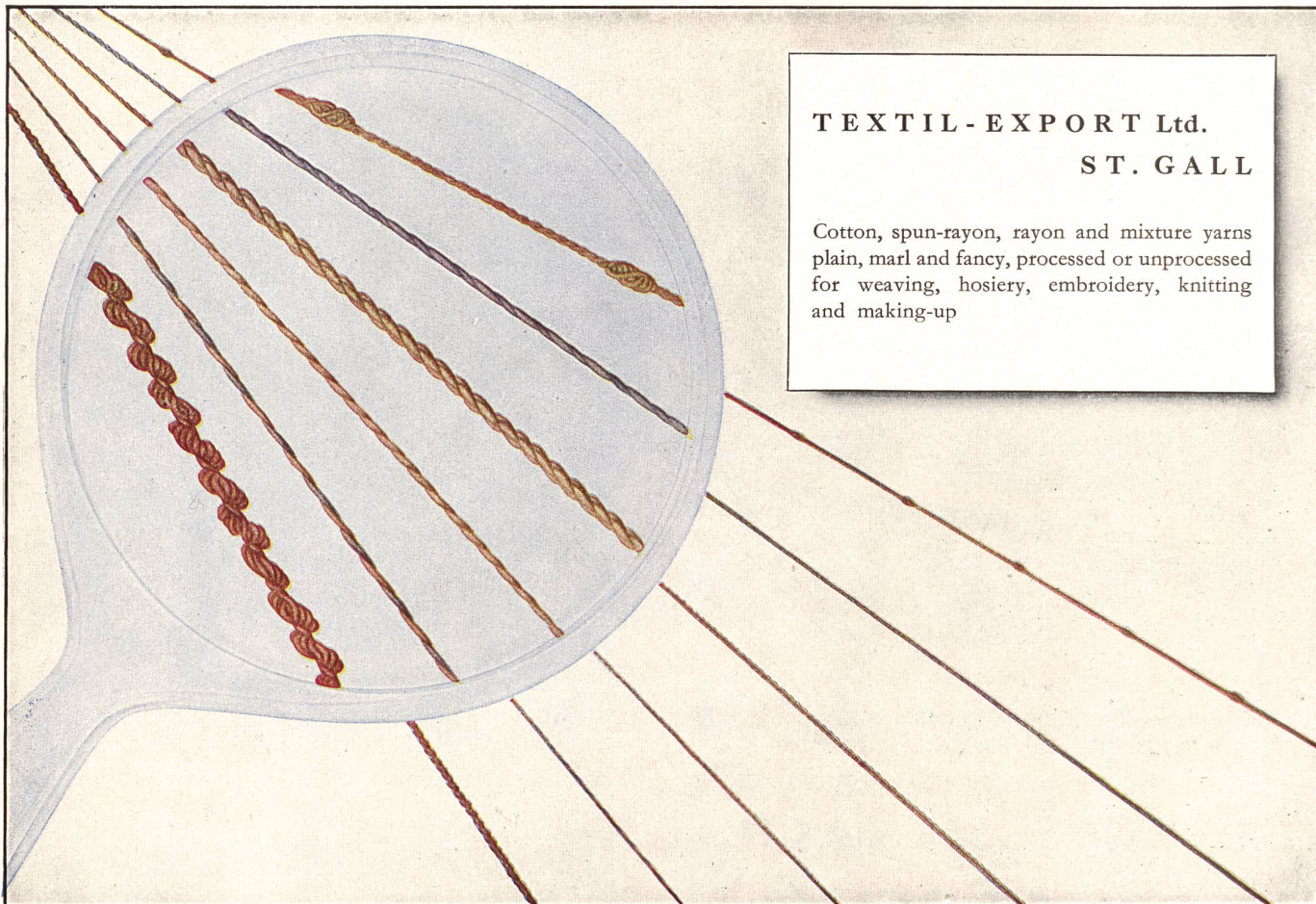
*Rubans de tous genres*



*Palma*  
ZURICH (SUISSE)

Style curtains or with new designs printed, embroidered and  
Jacquard weaves.  
Printed table-covers, light and laundry resistant.





**TEXTIL-EXPORT Ltd.  
ST. GALL**

Cotton, spun-rayon, rayon and mixture yarns plain, marl and fancy, processed or unprocessed for weaving, hosiery, embroidery, knitting and making-up



**Zwicky & Cie Wallisellen - Zurich**

SILK TWISTS OF ALL KINDS, RAW AND DYED, IN EVERY TYPE OF GET-UP. TEL. 93 24 11 · TELEGR. ADDR.: ZWICKY WALLISELLEN  
Tram, organzine, grenadine, special twists and mixed yarns for weaving, knitting and the manufacture of hosiery. Sewing, embroidery and buttonhole silks. Skein dyeing of silk, spun silk, rayon, cotton and staple fibre. Hosiery dyeing and finishing



# Helanca

REG. TRADE MARK, PATENTED



HELANCA — produit par modification chimico-mécanique de filés de viscose, ce fil est presque égal à la laine naturelle en fait d'élasticité, de solidité et d'isolation thermique.

HELANCA — un produit textile suisse aux éminentes qualités telles que immunité aux mites, fraîcheur des coloris, etc., et qui représente pour vous de nouvelles possibilités de vente!

HELANCA — produced by chemico-mechanical processing of viscose yarns, Helanca yarn almost equals pure wool as regards elasticity, solidity and thermic insulation.

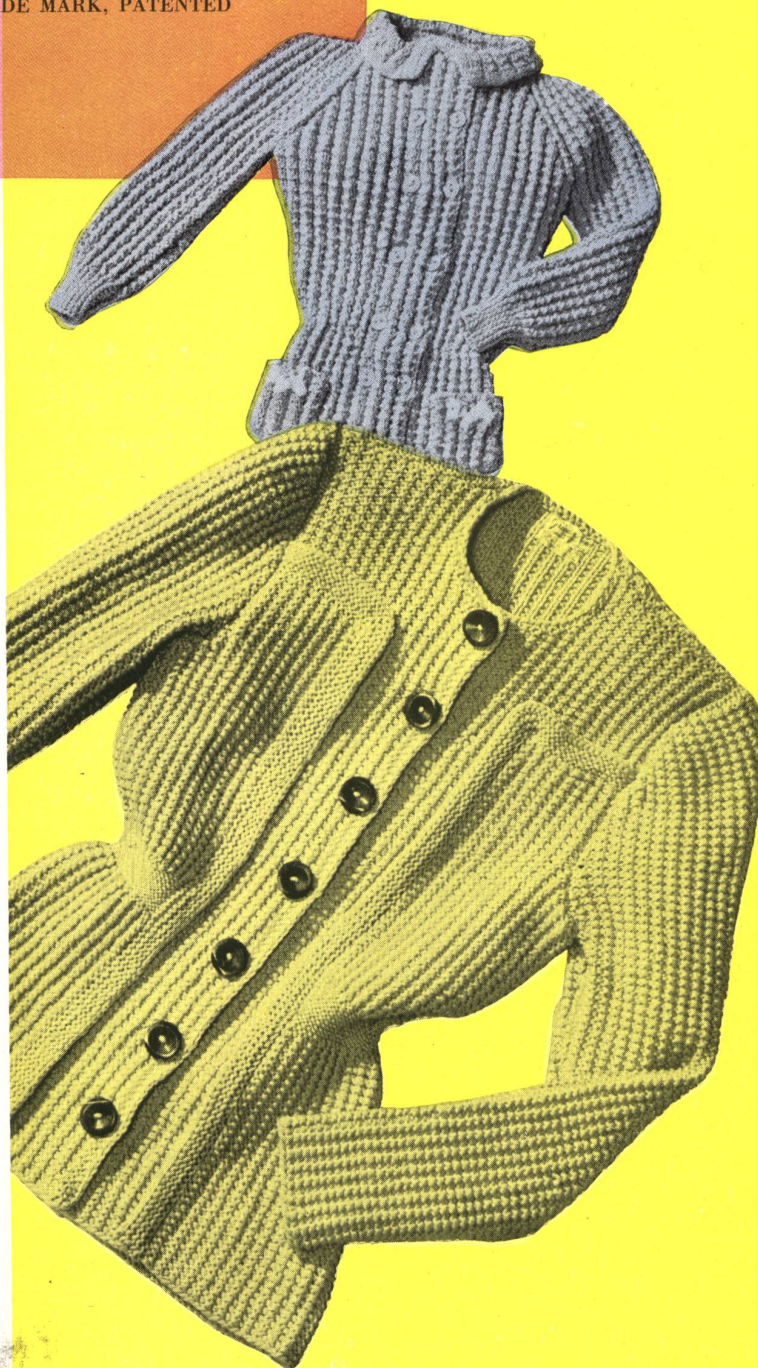
HELANCA — a Swiss textile product offering outstanding qualities: moth-proof, clear bright colours, etc. A new and interesting line to carry!

HELANCA — producto obtenido mediante modificaciones químico-mecánicas partiendo de hilados de viscosa, es un hilo casi igual a la lana natural en cuanto a su elasticidad, su solidez y su aislamiento térmico.

HELANCA — es un producto textil suizo con cualidades sobresalientes, tales como su inmunidad frente a la polilla, la viveza de sus coloridos, etc. y que representa para los revendedores nuevas posibilidades de venta.

# Helanca

Reg. Trade Mark, Patented.

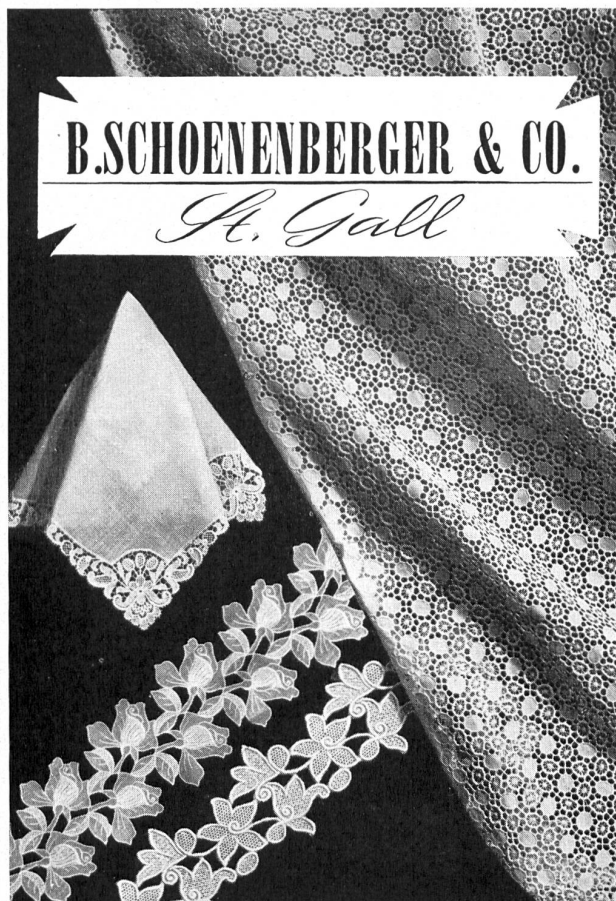


# HEBERLEIN

& Co. AG., WATTWIL SWITZERLAND

HELANCA - HECOWA - IMAGO - CRÉPE ONDOR - OPAL - HELANCA - HECOWA - IMAGO - OPAL - REG. TRADE MARKS

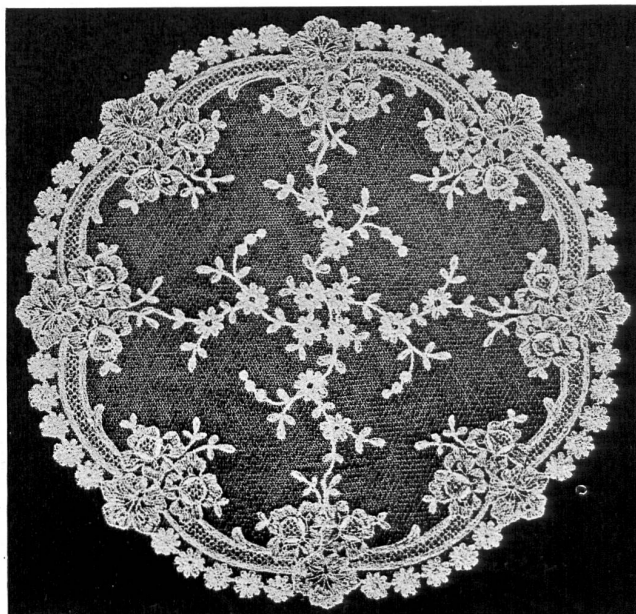




**E. Mettler-Müller Ltd.**

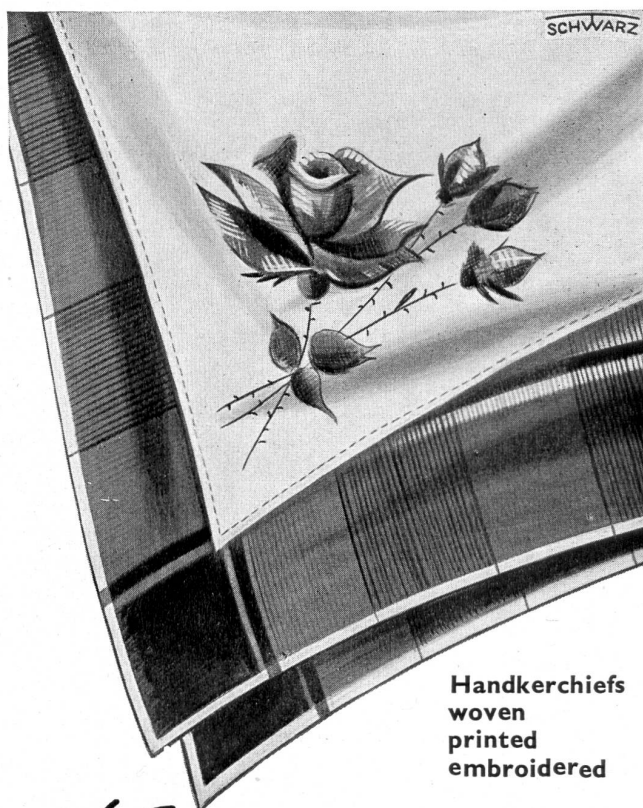
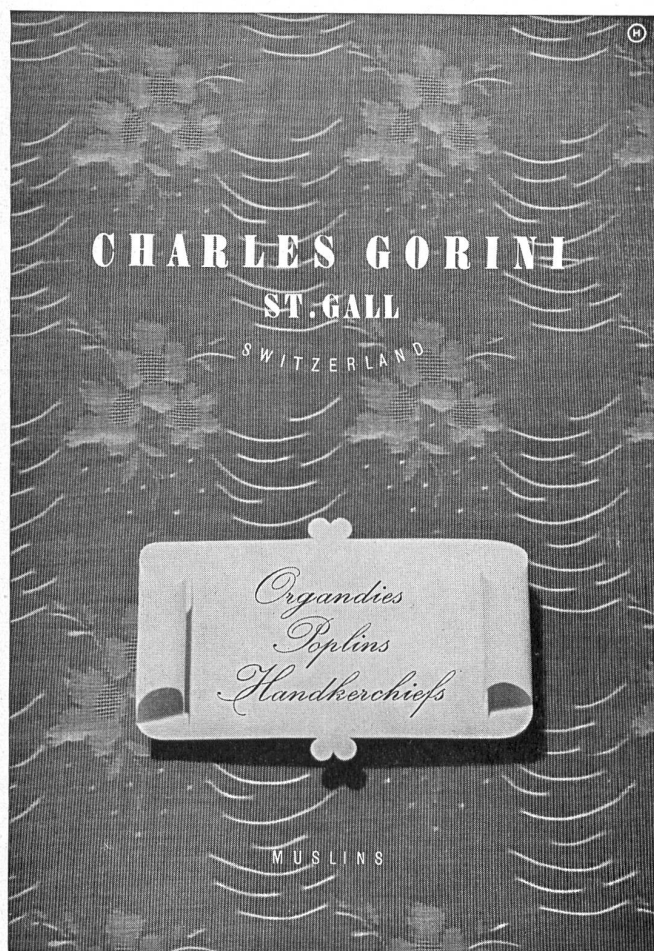
**Rorschach**

Founded 1883

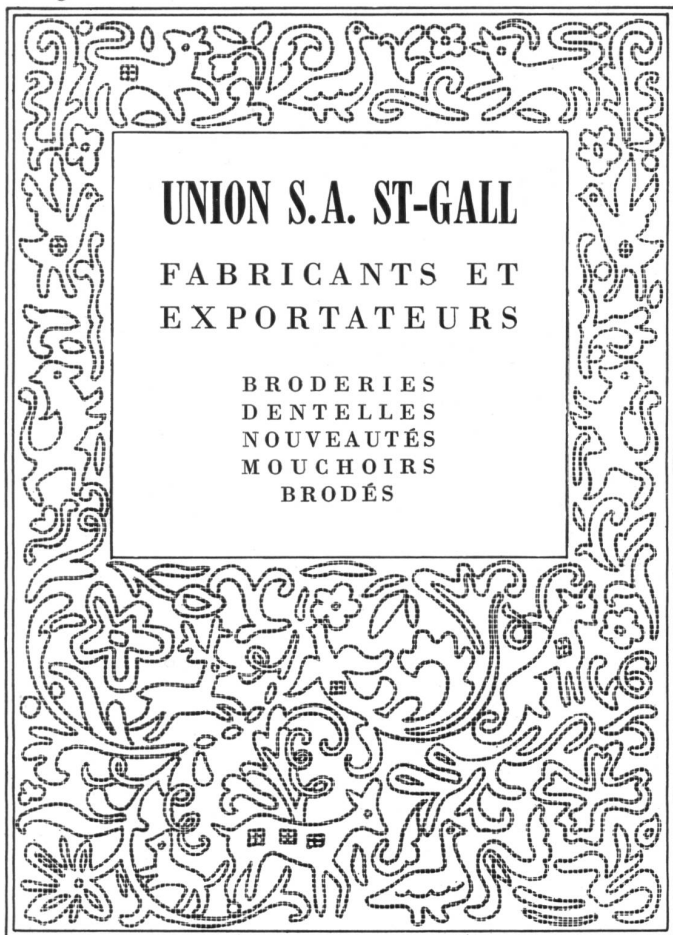


Design No 2867

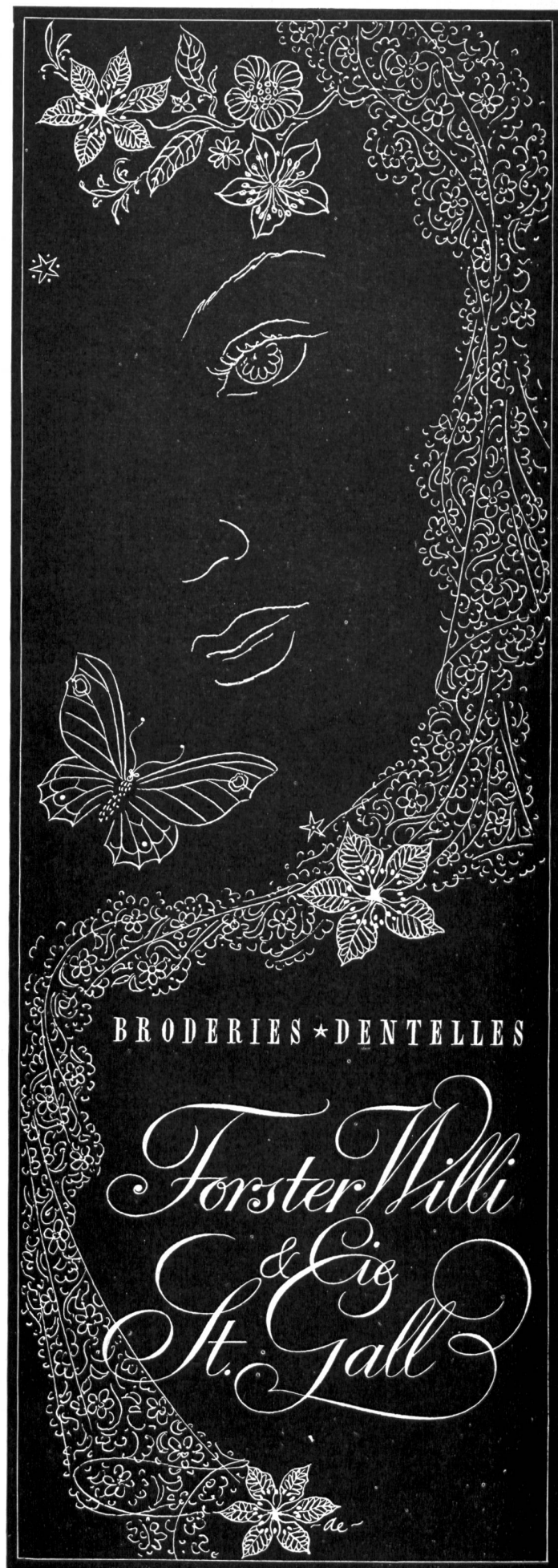
Fancy-Linens in lace and Embroidery  
Napperons brodés et de dentelles  
Mantelitos bordados y de encajes



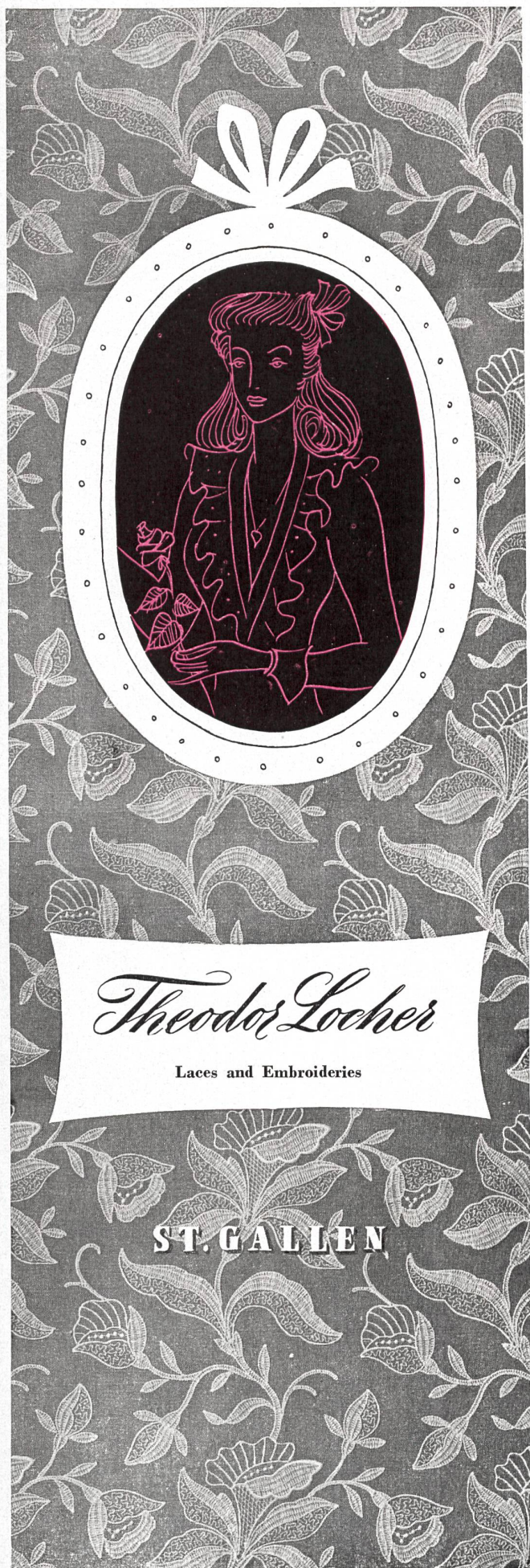
*Kleinberger & Co.*  
*St. Gall*



BRUDERER







**CARRÉS IMPRIMÉS,  
ÉCHARPES**

*en*

pure soie, laine, fibranne, etc.

*Modèles exclusifs*



**ARTHUR VETTER**

ZOLLIKON-ZÜRICH

*Fondée en 1910*

Rubans  
Rubans de velours  
Echarpes



*Marque de fabrique*

**VISCHER & C<sup>IE</sup>**

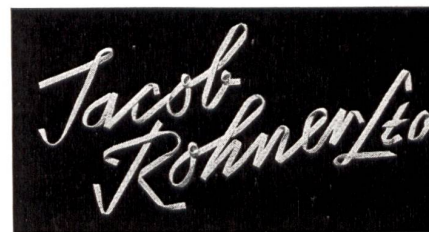
BÂLE I (Suisse)

Fondée en 1713





JACOB ROHNER LTD. REBSTEIN (SWITZERLAND)



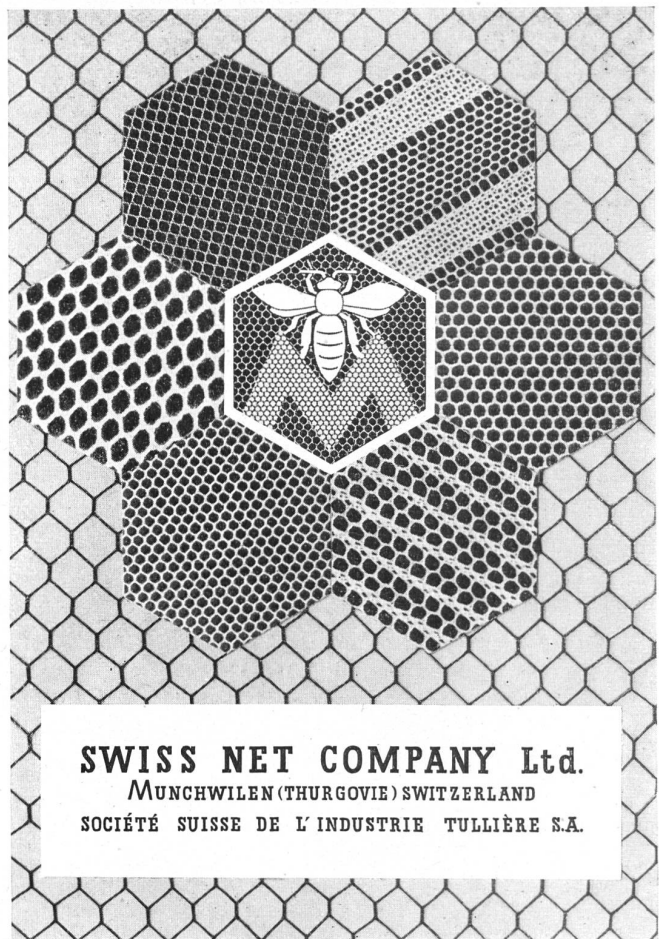
MANUFACTURERS OF EMBROIDERIES, HANDKERCHIEFS, LACES AND NOVELTIES



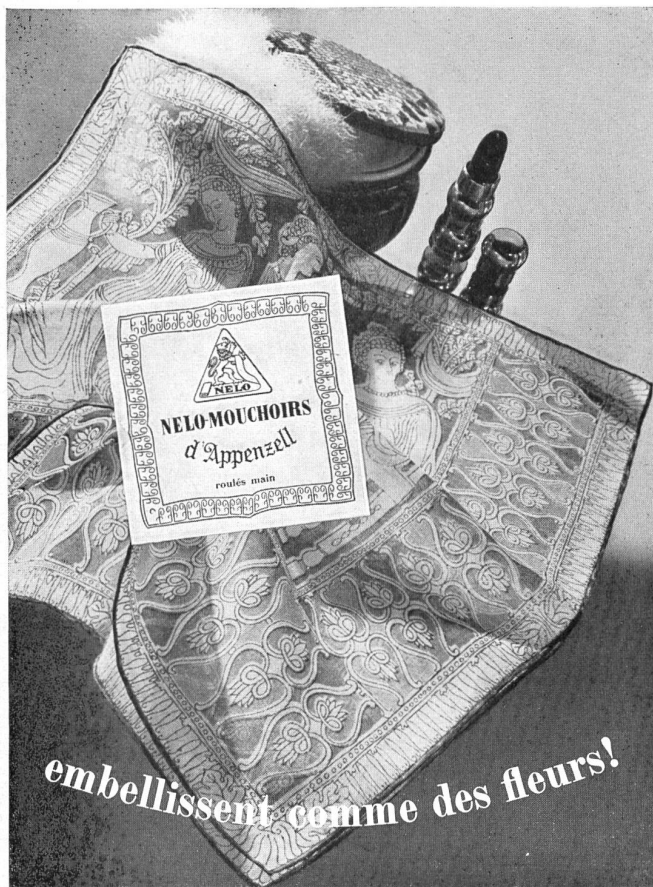
*Mettler*  
 Nähfaden  
 Sewing Cotton  
 Hilos de algodón  
 Fils de coton



E. METTLER - MÜLLER A.S. LTD.  
 Rorschach

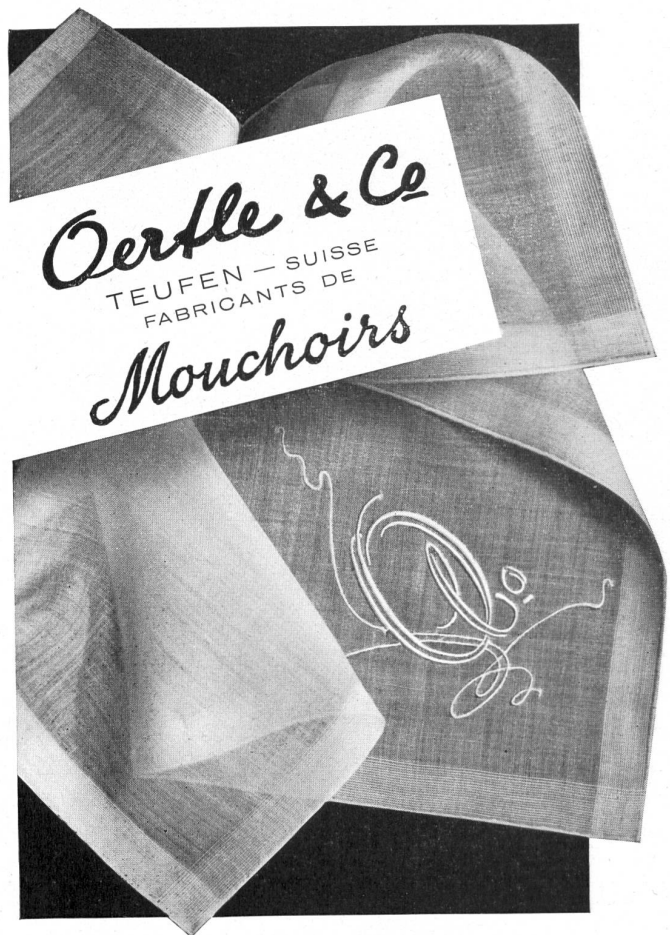


SWISS NET COMPANY Ltd.  
 MUNCHWILEN (THURGOVIE) SWITZERLAND  
 SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.



embellissent comme des fleurs!

ALBIN BREITENMOSER S.A. APPENZELL (SUISSE)



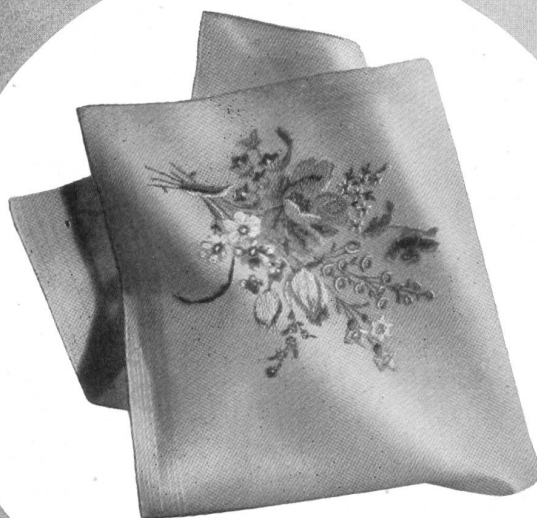
Oertle & Co  
 TEUFEN - SUISSE  
 FABRICANTS DE  
 Mouchoirs



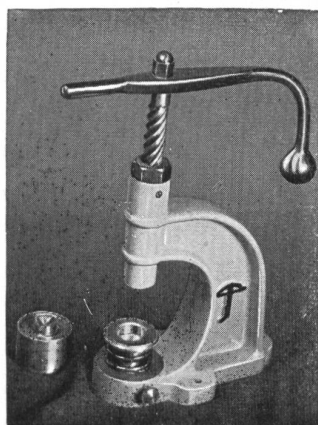
**Croydon**

The specialists for  
**RAINCOATS • SKI JACKETS** for ladies, men and children  
**RESPOLCO LTD. ZURICH 10** Am Wasser 55 Telephone 56 77 45

*Manufacturers of  
 cotton and linen  
 handkerchiefs, plain,  
 coloured - woven  
 printed, hand-and  
 machine embroidered*



**JOSEPH HEEB LTD. APPENZELL**  
*Switzerland*

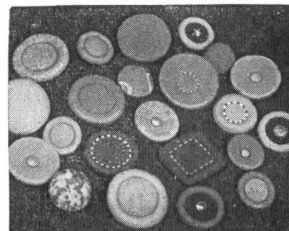
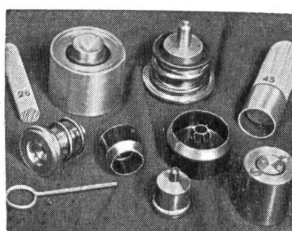
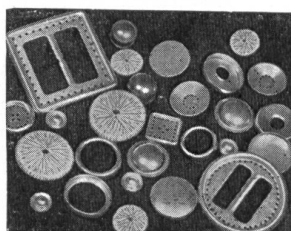


**Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See**

Presses à boutons  
 Outillages pour boutons  
 Moules à boutons

Button presses  
 Tools and cutters  
 Button moulds

Prensas, herramientas y piezas  
 Sueltas para la fabricación  
 de botones forrados







*Bischoff & Müller S. C.*

ST. GALL (SUISSE)

FABRIQUE DE BRODERIES ET DENTELLES DE TOUT GENRE



# Industrie argovienne du tressage de la paille

## SPÉCIALITÉS :

Matériaux pour la fabrication de chaussures

Matériaux pour la fabrication de sacs à main et ceintures

Matériaux pour la fabrication de chapeaux de dames

## MAISONS EXPORTATRICES :

### **Argovia S. A., Mellingen**

Tresses et tissus pour chapeaux, galons. Cloches.

Tresses et tissus pour souliers.

Manteaux pour dames et messieurs, costumes.

### **Bertschinger & Cie S. A., Wohlen**

Tresses pour chapeaux, cloches.

Tresses pour souliers, lacets.

### **Max Bohler, Seengen**

Tresses pour chapeaux de dames.

### **Aloys Breitschmid & Cie S. A., Wohlen**

Tresses pour chapeaux de dames, articles classiques et fantaisie, chapeaux de dames non garnis et non formés (cloches).

Lacets de souliers au mètre ou confectionnés.

Tresses et tissus pour chaussures.

### **M. Bruggisser & Cie S. A., Wohlen**

Tresses, tissus et jerseys pour chapeaux de dames et d'enfants.

Tresses et tissus pour tiges de chaussures.

Sacs à main et ceintures.

Empeignes et lacets de souliers.

Petits paniers pour articles de confiserie.

Rembourrages d'épaules et toile tailleur en crin artificiel.

### **Gebrüder Dreifuss S. A., Wohlen**

Tresses pour chapeaux.

Tresses pour chaussures et tiges de chaussures pour dames.

Voilettes.

Tissus gommés et non gommés.

Fleurs artificielles.

### **Leo Dubler & Cie, Wohlen**

Tresses et tissus pour chapeaux, cloches.

Tresses pour la chaussure.

Sacs à main pour dames.

### **Fabrique de tresses Mellingen S. A., Mellingen**

Tresses pour chapeaux de dames.

### **Fischer & Cie, Meisterschwanden**

Tresses pour chapeaux de dames.

### **W. Graf & Cie S. A., Leutwil**

Tresses pour chapeaux de dames, cloches de tous genres.

Spécialité : tresses à la main et broderies.

### **Aloys Isler & Cie, Wildegg**

Tresses pour chapeaux de dames, cloches cousues.

### **Jacques Isler & Co. S. A., Wohlen**

Tresses pour chapeaux, marques déposées :

« SATURN », « RAPAL », « PICOPAL ».

Cloches, laizes.

Tresses et tissus pour chaussures.

Lacets de souliers.

### **Ad. Leimgruber & Cie, Seengen**

Tresses pour chapeaux de dames.

Spécialité : tresses à la main.

### **Joh. Meier & Cie, Tägerig**

Tresses pour chapeaux de dames.

### **Georges Meyer & Cie S. A., Wohlen**

Tresses suisses pour chapeaux de dames et de messieurs.

Lacets de souliers

Cloches suisses et exotiques

Sacs à emplettes.

### **Jacques Meyer & Cie S. A., Wohlen**

Tresses pour chapeaux, cloches, tissus.

Lacets de souliers, tressages pour chaussures, empeignes.

Ceintures pour dames.

Sacs et filets à emplettes et sacs à main.

### **Henry Schlatter & Cie S. A., Fahrwangen**

Tresses pour chapeaux de dames. Cloches et capelines.

Tresses à la main.

### **Stäger & Cie S. A., Villmergen**

Tresses et tissus pour chapeaux, cloches cousues et remaillées.

Tresses et tissus pour chaussures.

Lacets de souliers, tresses de ceintures.

Sacs et filets à emplettes.

### **Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen**

Tresses et tissus pour chapeaux de dames et messieurs,

Cloches cousues et remaillées.

Tresses et tissus pour la chaussure.

Empeignes, lacets de souliers.

Sacs à main de dames « OSCOSA ».

### **Tschamper & Cie, Olten**

Tresses pour chapeaux, cloches.

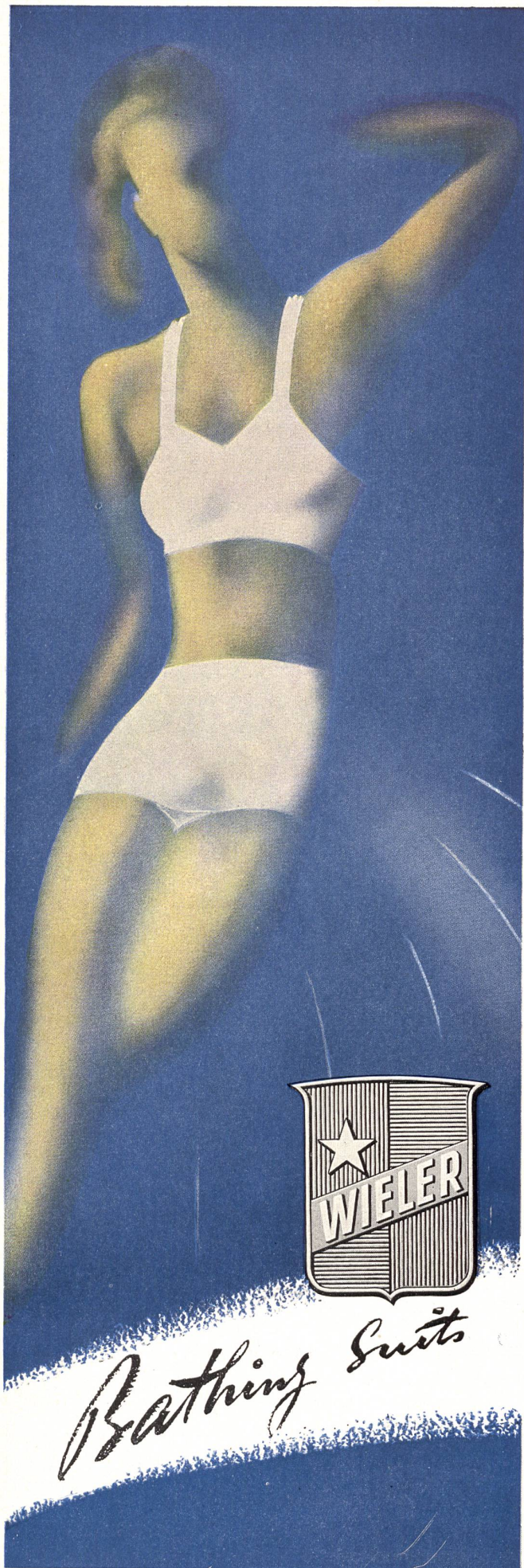
Chapeaux faits à la main, galons et tresses.

Cordons de tous genres.

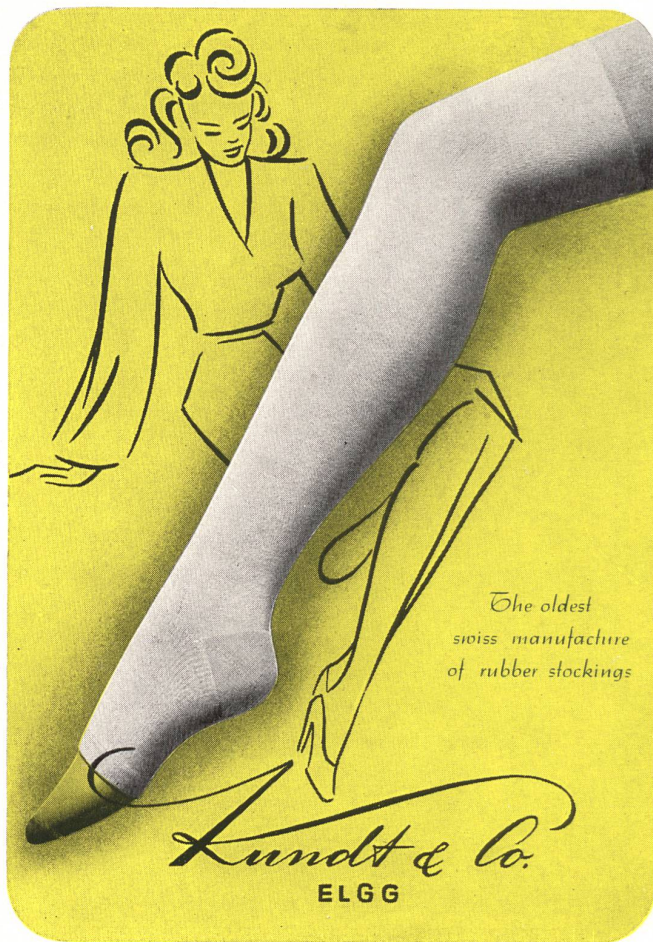
Tresses pour la chaussure.

SYNDICAT DES FABRICANTS ARGOVIENS DE TRESSERIES POUR LA CHAPELLERIE, WOHLER (Suisse)





PIUS WIELER SONS - KREUZLINGEN  
Manufacturers of high style knitwear



**E. KNEUBÜHLER**

ZOFINGEN (Suisse)

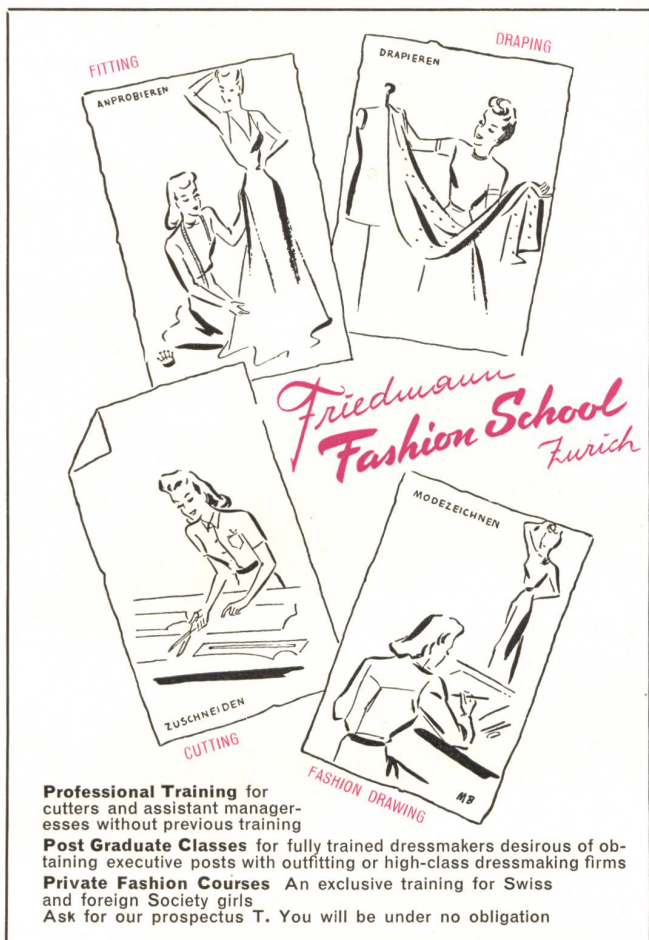
Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleeding- en mantelfabriek





**FITTING**  
ANPROBIEREN


**DRAPING**  
DRAPIEREN

**CUTTING**  
ZUSCHNEIDEN

**FASHION DRAWING**  
MODEZEICHNEN

*Friedmann Fashion School Zurich*

**Professional Training** for cutters and assistant managers without previous training  
**Post Graduate Classes** for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms  
**Private Fashion Courses** An exclusive training for Swiss and foreign Society girls  
 Ask for our prospectus T. You will be under no obligation

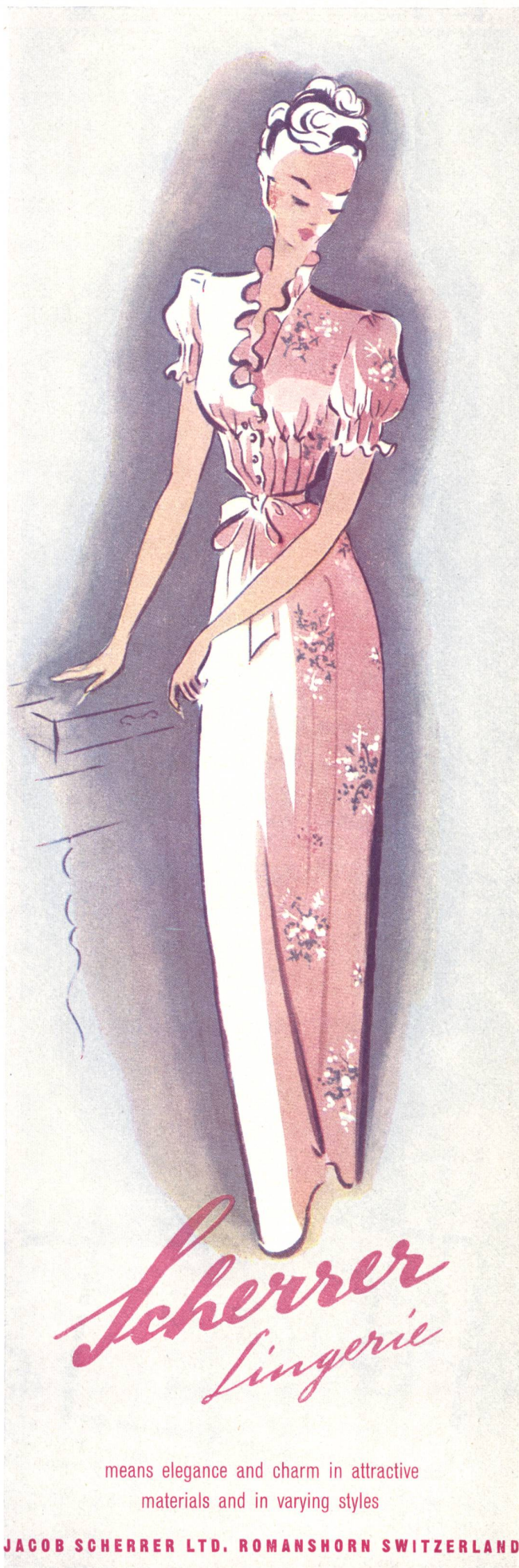


*Soie à coudre*

**Dursteler**

Soie pure et bourre de soie pour machines. Cordonnet pour boutonnières  
 Fils Rayonne pour ouvrages

**J. Dursteler & Cie. S.A. Wetzikon-Zurich**  
 MOULINAGE ET TEINTURERIE DE SOIES



*Scherrer*  
Lingerie

means elegance and charm in attractive materials and in varying styles

**JACOB SCHERRER LTD. ROMANSHORN SWITZERLAND**





Gracieuse robe d'après-midi brodée

Tricotée en pure laine mérinos

Charming embroidered afternoon gown

Pure merino wool knitwear

*Sawaco*

Fabricant : S. A. ci-devant W. ACHTNICH & Cie., Winterthur  
Vêtements et sous-vêtements en tricot et en jersey depuis 1886  
Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. ACHTNICH & Co. Winterthur  
Knitted and jersey fabric garments and underwear House founded in 1886



*Lehsa*  
Swiss made

Top Coat :  
Swagger style jacket in  
pure wool stockingette  
with distinctive stitching  
and modern pockets.  
A very elegant Model. In  
all fashionable shades

Swiss Knitting Works **Lehmann LTD.**, Langenthal



Hosieries — medias — bas fins

**STRAEHL & CIE. S. A. ZOFINGUE**





Model Nr. 3715

*Pure wool jersey model for smart afternoon wear*

**H. KIENE KREUZLINGEN**

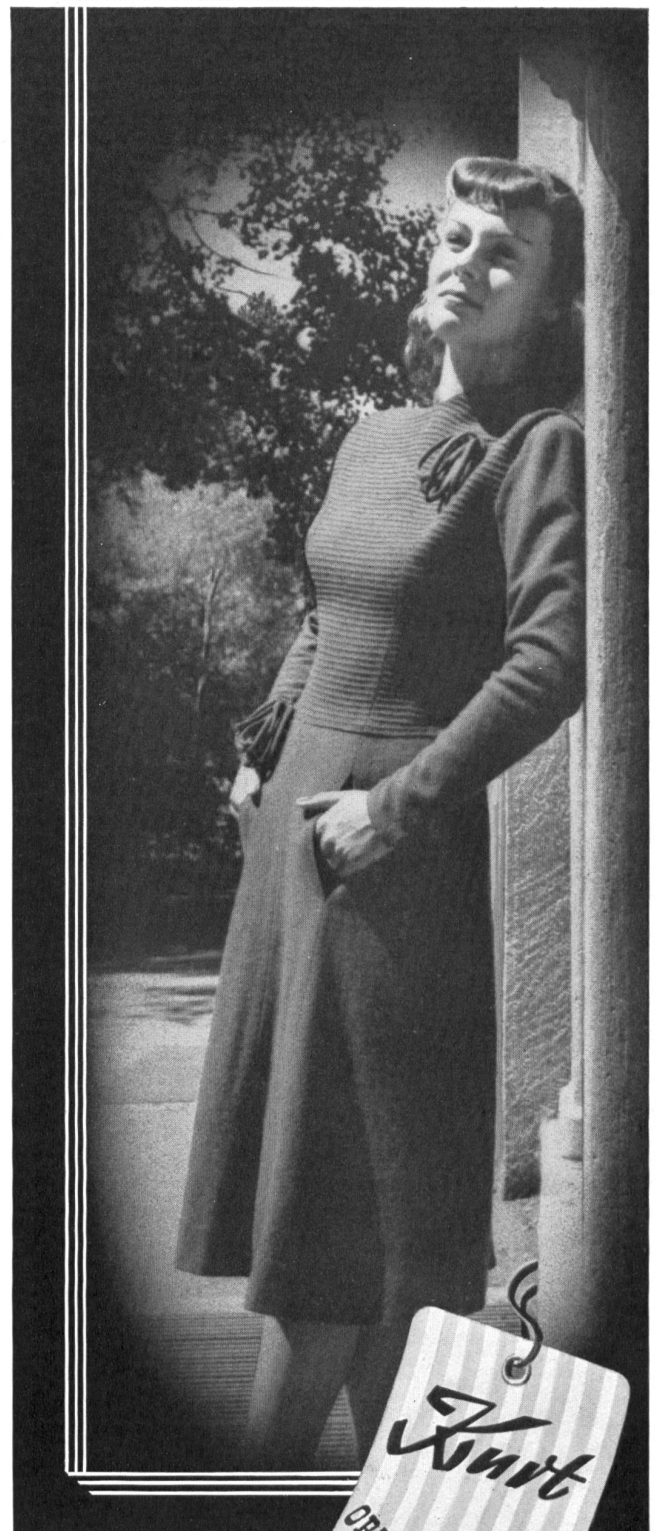
*Knitwear Manufacturers*



*Lingerie fine*

**K. BRÜDERLIN GELTERKINDEN**

**Export**



Smart woollen frock  
in sporting style

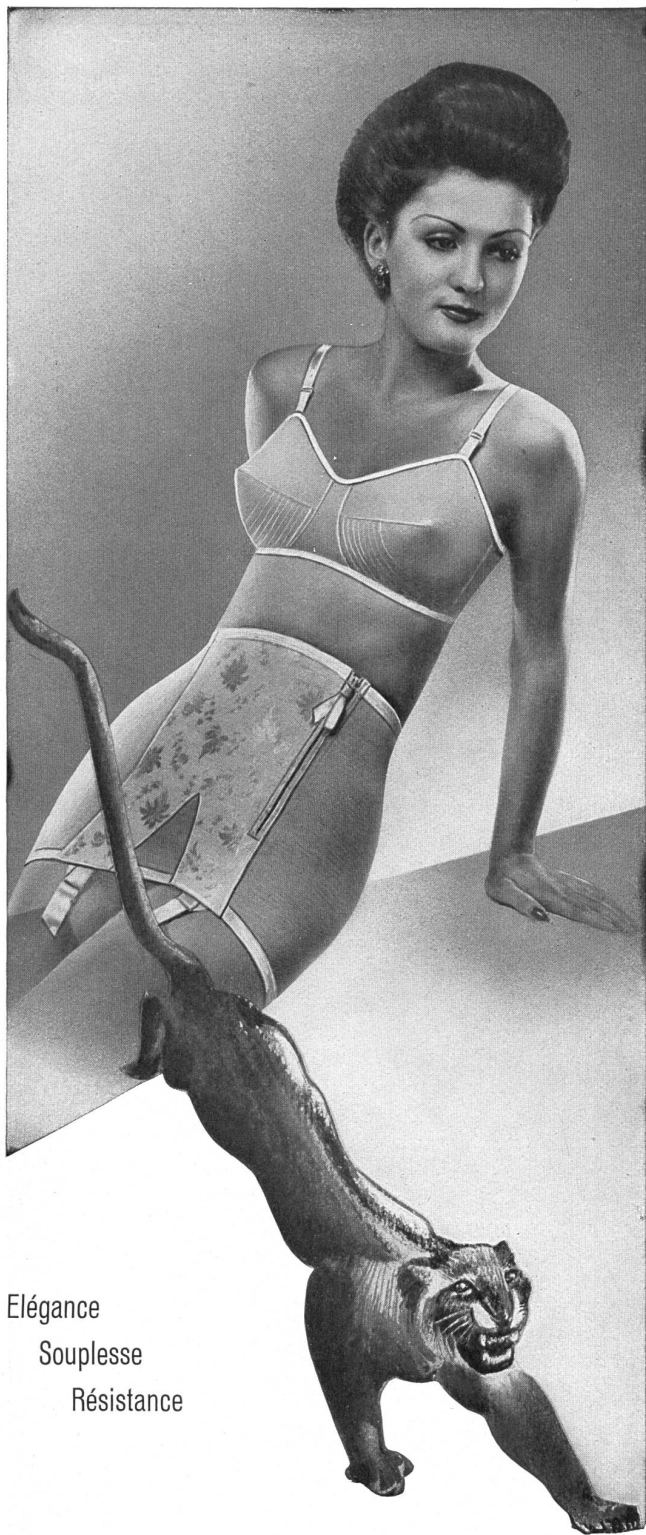


**F. KURT LTD. OLTEN SWITZERLAND**

Manufacturers of  
skirts and dresses

Tel. address : Kurtag  
Telephone 5 45 45 - 5 45 46





Elégance  
Souplesse  
Résistance

# Viso

*Paul Virchaux . St Blaise*

## Hocosa

Ladies'  
and children's  
underwear

Superior  
quality



**Hochuli & Co. Safenwil** Switzerland



*La chemise  
fantaisie*

Marque



réunit la souplesse et la bonne qualité

**Ruegger & Cie, Zofingue**

*Fabricants de sous-vêtements tricotés*



GEISER S. A.  
HUTTWIL (SWITZERLAND)

Small boy's suit,  
hand-knitted, pure wool.



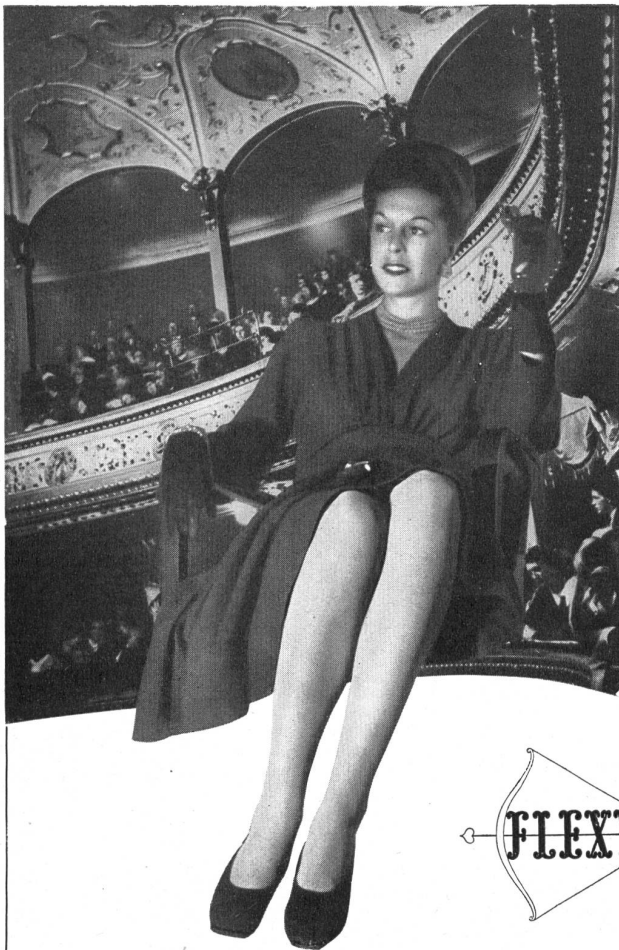
Handknitted  
woollen creeper



Handknitted  
woollen dress

diva  
LAUSANNE



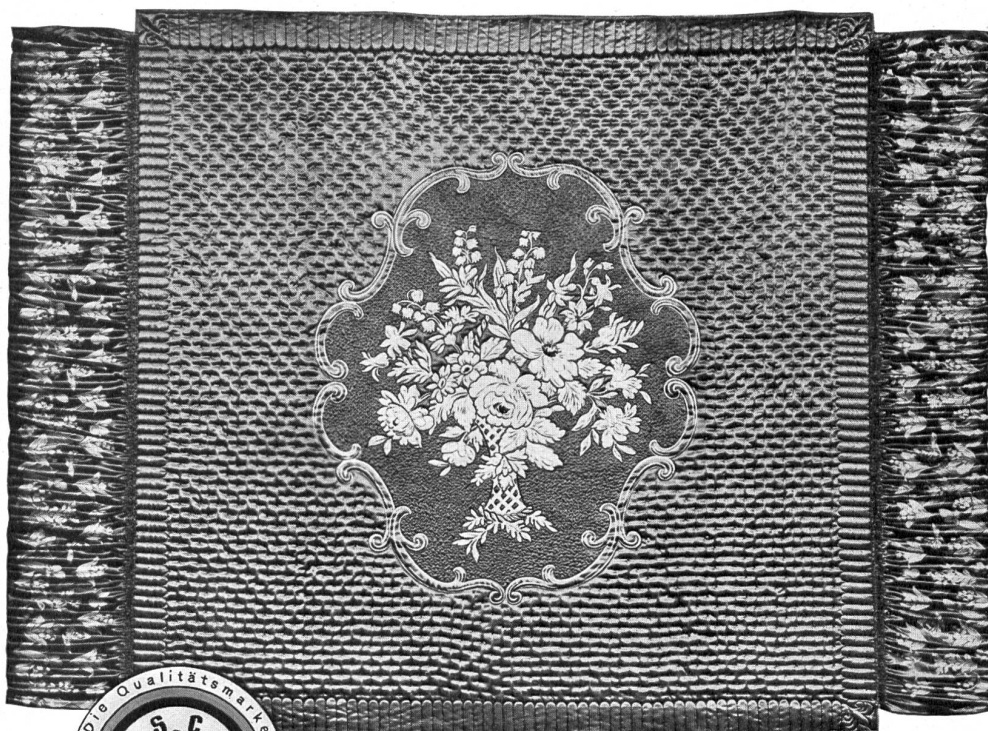


UNITED HOSIERY MILLS Ltd.  
FLAWIL - ST. GALLEN

(formerly Vereina)



And for evening - a perfect gown and gossamer  
FLEXY Stockings in the fashionable shade.



(Dessin Nr. 139)



A. STAUB & CO., SEEWEN - SCHWYZ  
Steppdecken-Spezialfabrik

*Spezialitäten :*

BETTÜBERWÜRFE

mit

Ziersteppungen  
Kurbelstickereien

FLAUMSTAPPDECKEN

WOLLSTAPPDECKEN

PATENT-HYGIENADECKE

abnehmbar

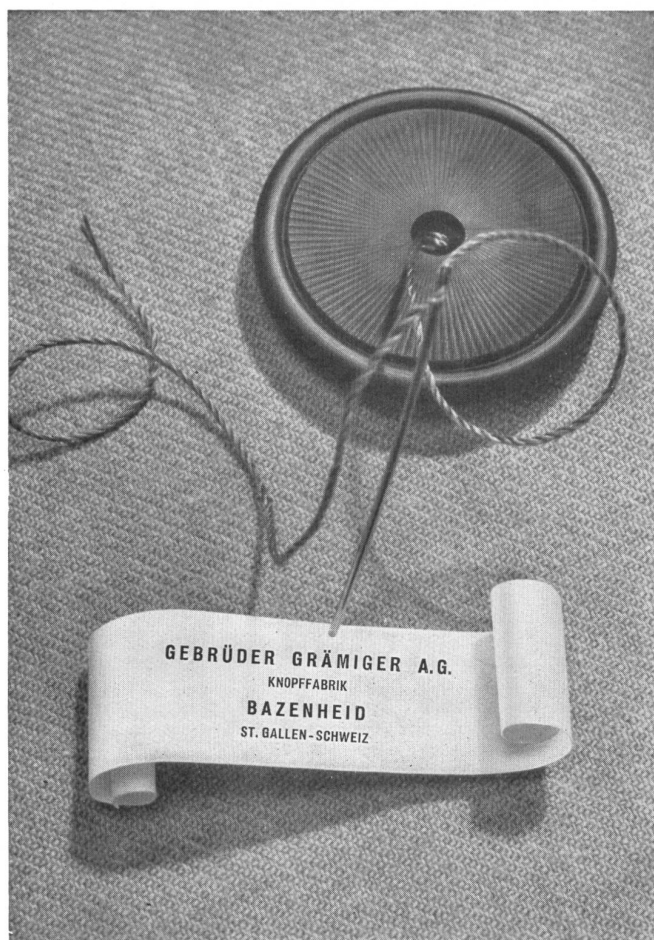
ASCO-TRINITAS

Patent-Decken

KINDERWAGENDECKEN

Telephon 78





**RIX S.A.**  
ZURICH

**4**  
**Moules spéciaux pour boutons**

**DOXA**

*Cachet de Distinction*

MANUFACTURE DES MONTRES DOXA  
LE LOCLE - SUISSE  
FONDÉE EN 1889





La robe de la saison  
chique et pratique  
pleine ampleur dans la jupe  
Jersey de laine souple et chaud  
de dessin nouveau.

Modell CAMBRIDGE/10250



FABRICANT: VOLLMOELLER, Fabrique de Bonneterie USTER/SUISSE

## Publications de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale

ZURICH ET LAUSANNE

### Revue

#### « La Suisse industrielle et commerciale » :

Orientée sur la situation et le développement économique de la Suisse, fournit des renseignements d'ordre général sur ses industries, son commerce et sa vie nationale.  
Trois numéros par an, en français, allemand, anglais et espagnol.  
Etranger : abonnement Fr. s. 10.—, valable pour deux ans.  
Suisse : abonnement annuel Fr. 3.—.

#### Revue « Technique suisse » :

Rédigée en collaboration avec la Société suisse des constructeurs de machines, à Zurich. Chronique des nouveautés techniques suisses. Etudes sur des constructions de machines récentes, etc.  
Editions française, anglaise, espagnole et portugaise.  
Etranger : abonnement Fr. s. 15.—, valable pour deux ans.  
Suisse : abonnement annuel Fr. 3.—.

#### Revue « Textiles suisses » :

Publication spécialisée, richement illustrée, donnant des renseignements sur tout ce qui a trait aux industries du vêtement et de la mode, suivant le développement des arts textiles.  
Paraît trimestriellement en quatre éditions : française, anglaise, espagnole et allemande.  
Etranger : abonnement annuel : Fr. s. 20.—.  
Suisse : abonnement annuel Fr. 12.—.

#### « Répertoire de la production suisse » :

Paraît en français, allemand, anglais et espagnol (livrable actuellement en anglais et en espagnol seulement). Livre d'adresses des industries suisses ; répertoires par articles, par branches et par maisons.  
Prix : Etranger : Fr. s. 14.—, port compris. Suisse : Fr. 12.—, plus port.

### Brochure

#### « La Suisse et ses industries » :

Orientation générale succincte sur la Suisse, ses institutions, son économie et ses industries, avec 2 cartes et de nombreuses illustrations.  
Editions disponibles en français, allemand, anglais, espagnol, italien, portugais, suédois.  
Prix : Fr. s. 1.50.

Pour tous renseignements, s'adresser à :

**Office Suisse  
d'Expansion Commerciale**

Service des publications

**LAUSANNE**

Place de la Riponne 3 Téléphone 3 73 31





Fils élastiques modernes  
pour l'industrie



Fabricant :

**OSCAR HAAG** Kusunacht-Zurich Suisse

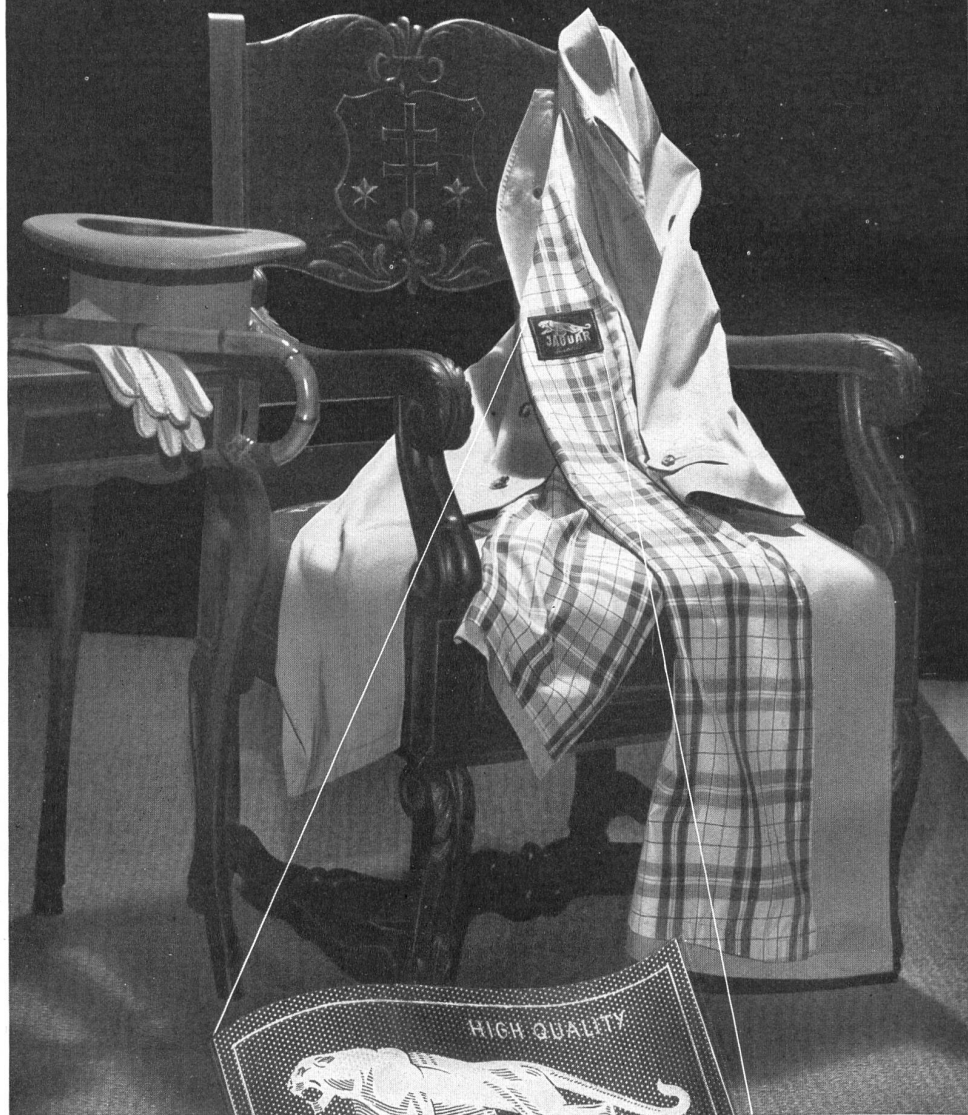


Cotton-wool  
Shoulder-pads  
Watteline in wool  
**GROSSMANN & Co.**  
Manufacturer  
Thalwil Switzerland





*A  
masterpiece in rainwear  
of perfect style*



**THE GREATEST NAME IN WEATHERPROOF FABRIC**

SPORTDRESS LTD. BASLE / SWITZERLAND



# MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S.A.

Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme

*Cravates - Echarpes*

GENÈVE - 40, rue du Stand

Téléphone 4 52 12 / 13

Adresse télégraphique : Halef



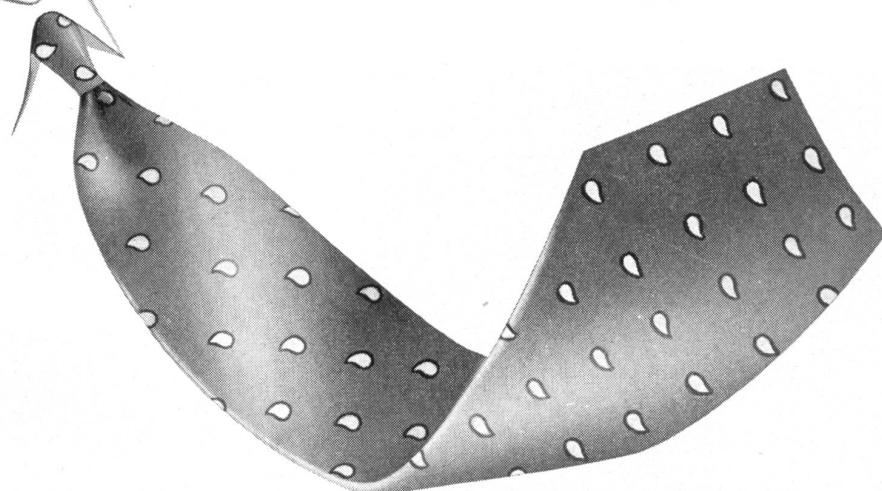
## ERNST REINHARD

Necktie Manufacturers

Kornhausstrasse 51, ZURICH 42

Telegram : Schlips

NECKTIES AND TIE SILKS - NOVELTIES



## CHARLES MALIGNON

MANUFACTURE DE CRAVATES

GENÈVE 7, RUE DE COUTANCE - ADRESSE TELEGRAPHIQUE : CRAVATES



**HANS  
KÄGI  
& CO.**

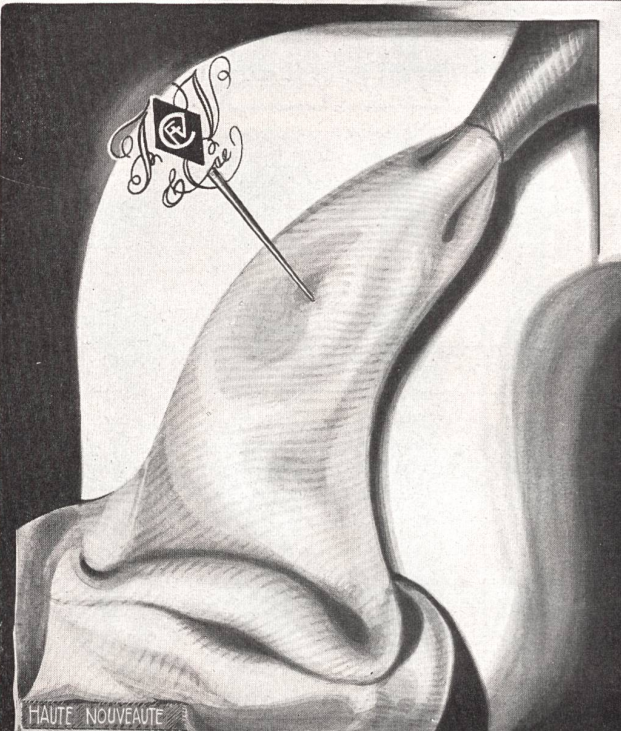
*Fabrikation von  
Krawatten und  
Echarpen*

Manufacture of  
Neckties and Scarves

*Fabrication de  
cravates et d'écharpes*


**ZÜRICH**  
Binzstrasse 35

CARRES CRAVATES ECHARPES



HAUTE NOUVEAUTE

**FERRIN, VALON & CIE. GENEVE.**



**J. Kirschner**

NECK-TIE MANUFACTURERS  
GARTENSTR. 33 ZÜRICH


**Guex**

la bonne  
confection

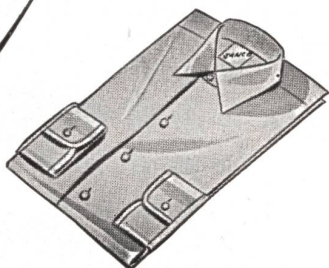
Robes de chambres  
et coins de feu  
pour messieurs

Tabliers et robes  
d'intérieur  
pour dames  
et enfants

**Arthur Guex S. A.**  
ZÜRICH  
Kornhausbrücke 5  
Téléphone 23 72 68





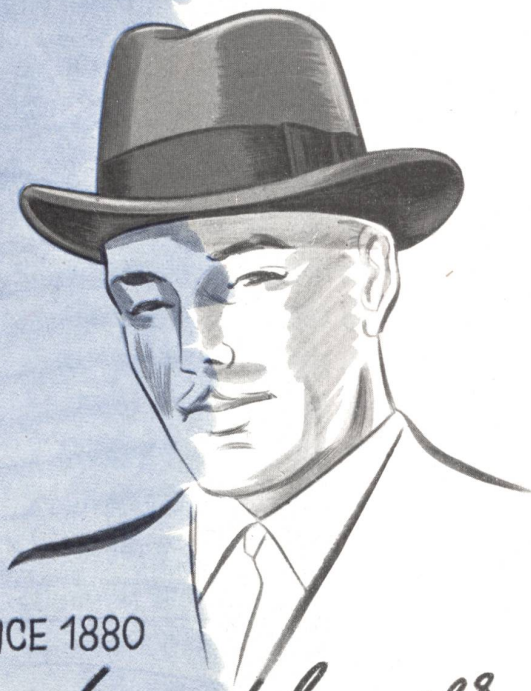


*Sanco Ltd. Zurich*

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

SCHWARZ



SINCE 1880

*Angstburger*

LUTZELFLUH (BERN)

MAKERS OF FINEST HATS FOR MEN



*Cravattenstoffe*

SEIDENWEBEREI WILA A.-G. ZÜRICH



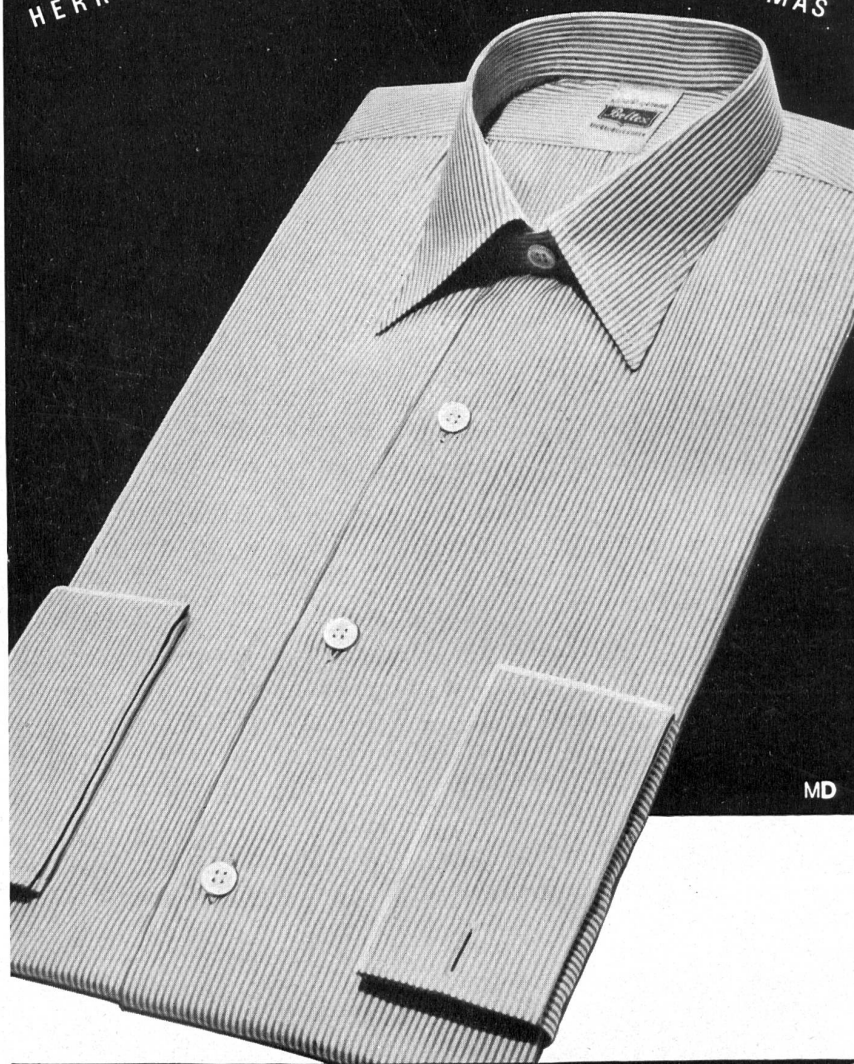
*Schellenberg, Sax & Co. LTD*  
TRÜBBACH  
ST. GALLEN

MANUFACTURE  
OF MEN'S SHIRTS AND  
LADIES BLOUSES



# ARZONISED

HERRENHEMDEN CHEMISES SHIRTS ★ PYJAMAS



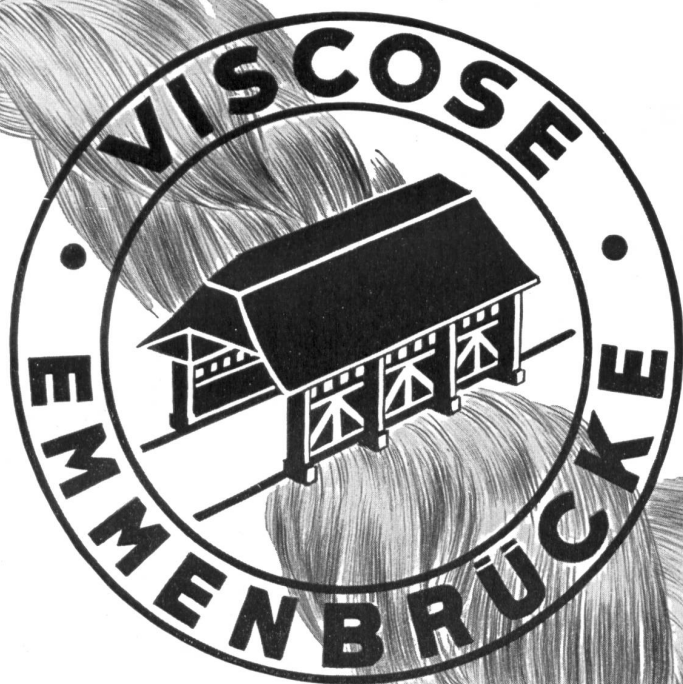
MD

## *Beltex*

Fabrique de lingerie pour hommes Beltex S.A., Arzo/Tessin


IMPRIMÉ EN SUISSE





RAYONNE - FIBRANNE





La teinture sur appareils exige l'emploi de colorants et de produits auxiliaires soigneusement sélectionnés. Les laboratoires de recherches de la Ciba suivent de très près l'évolution des méthodes de teinture dans ce domaine, afin de livrer des produits répondant aux nécessités d'une application industrielle impeccable. Ils prennent ainsi une part prépondérante à l'accroissement de la production et aux améliorations apportées à la qualité des textiles. Ciba Société Anonyme, Bâle (Suisse)

C I B A